



Bugaboo baby nest

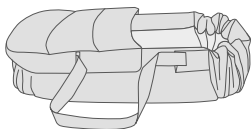
Bugaboo Fox	
Bugaboo Kangaroo	
Bugaboo Dragonfly	
Bugaboo Donkey	2
Bugaboo Butterfly 2	5
Playmat	11
Washing instructions	13



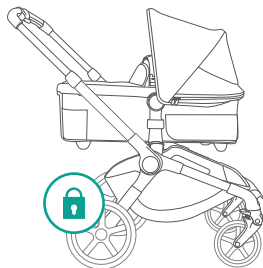
Scan to view how to use your
Bugaboo baby nest



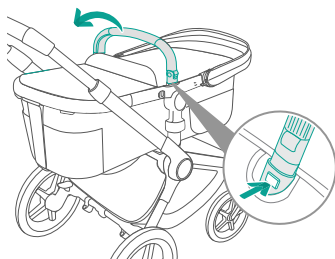
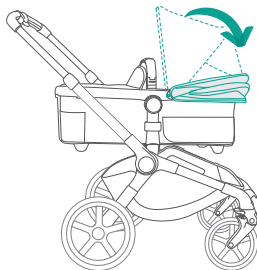
www.bugaboo.com/support



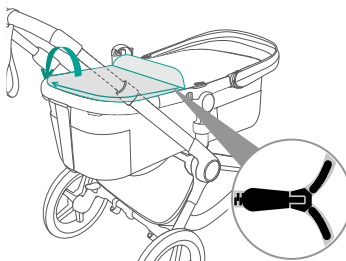
*Used for Bugaboo Butterfly 2 only



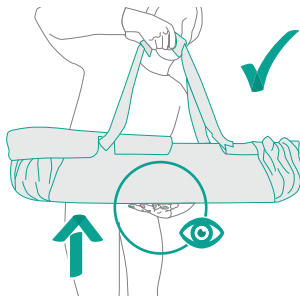
1 2

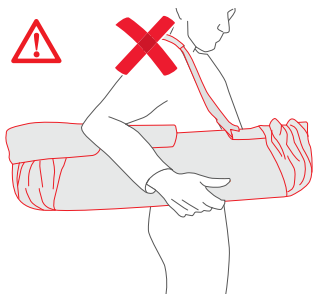


3 4

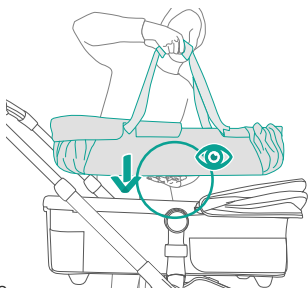


5 6

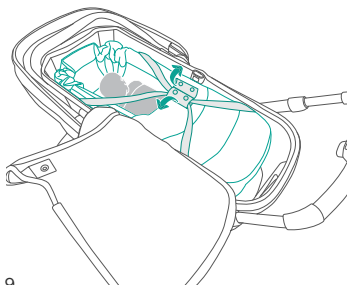




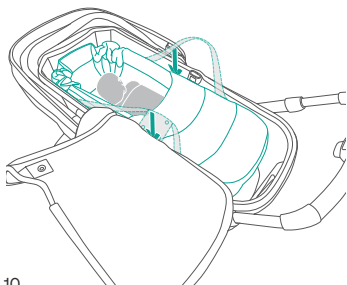
7



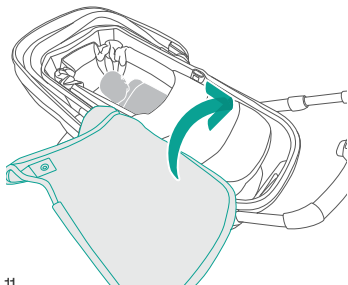
8



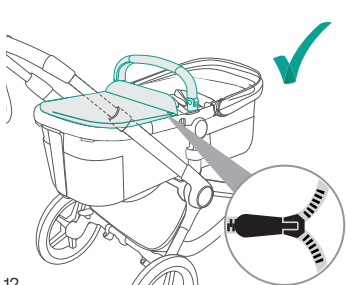
9



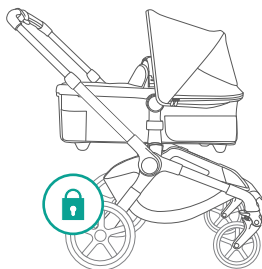
10



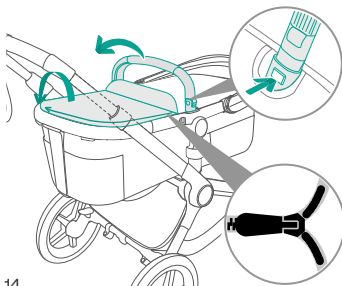
11



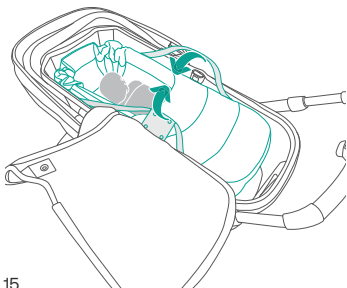
12



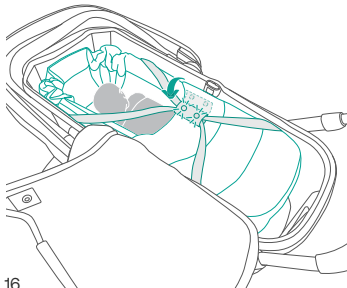
13.....



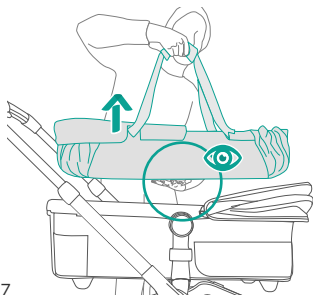
14.....



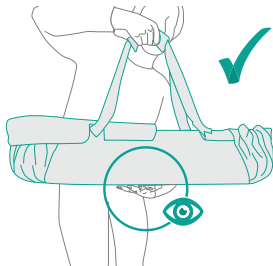
15.....



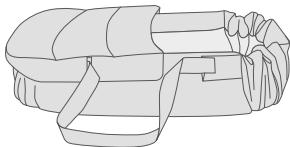
16.....



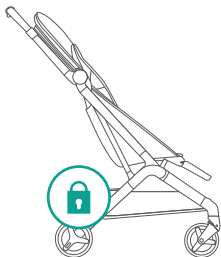
17.....



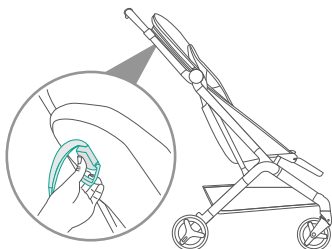
18.....



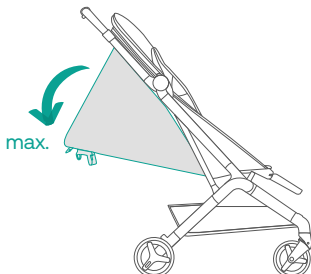
1



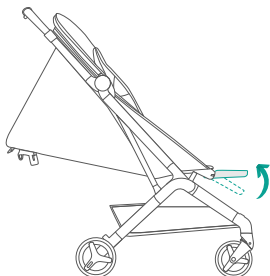
2



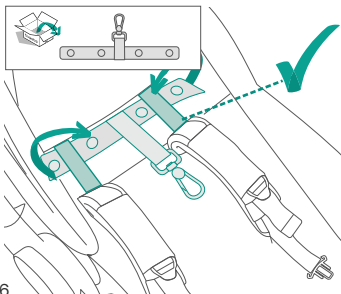
3



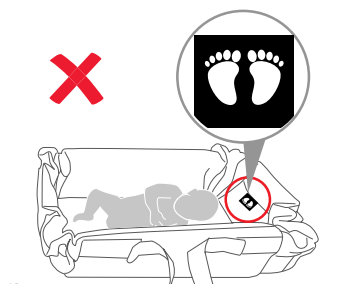
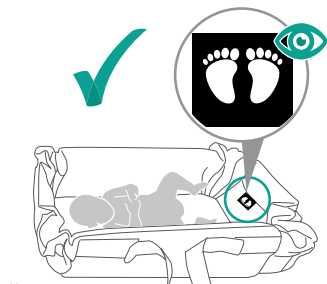
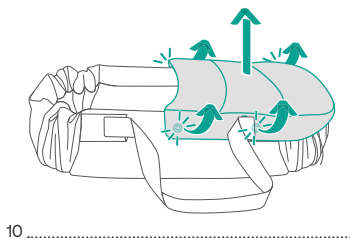
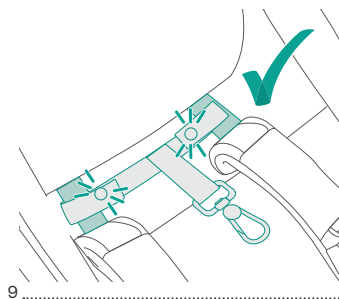
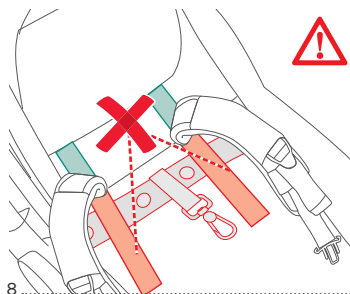
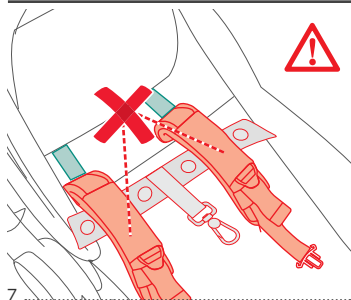
4

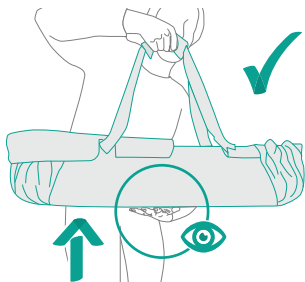


5

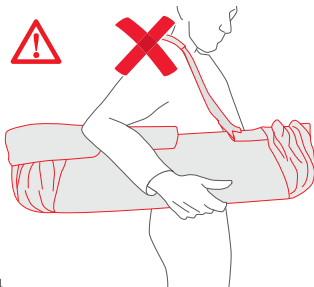


6

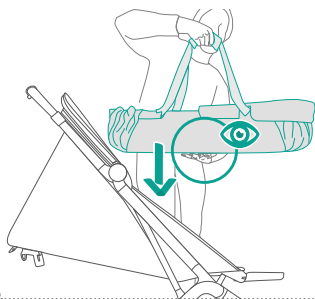




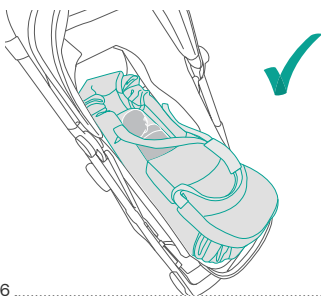
13.....



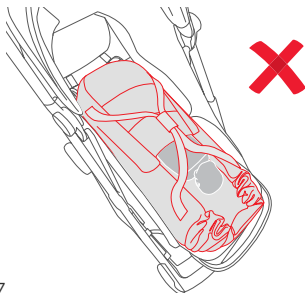
14.....



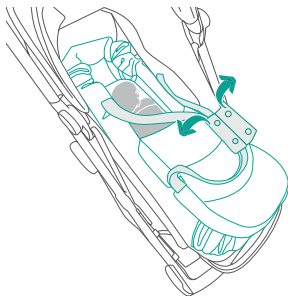
15.....



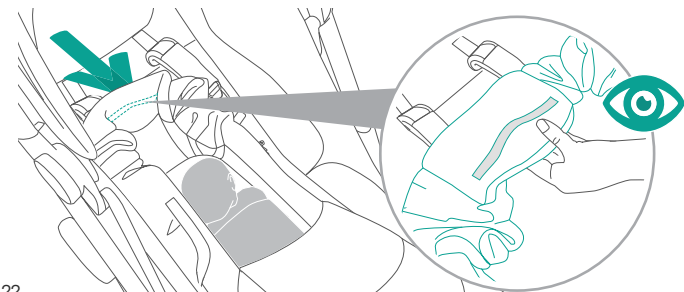
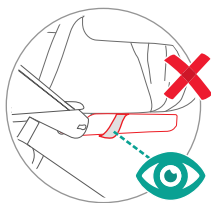
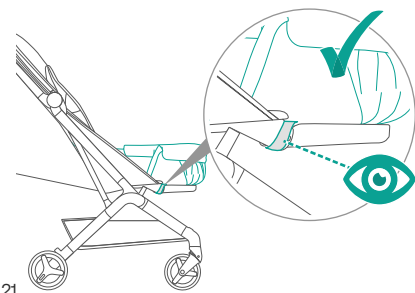
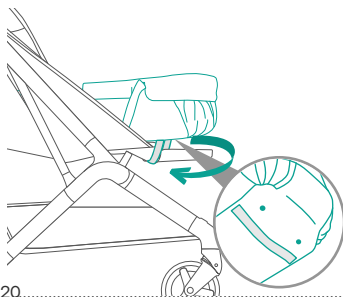
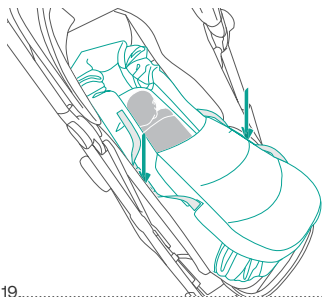
16.....

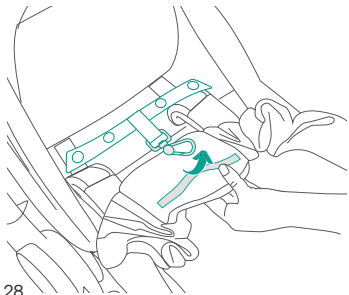
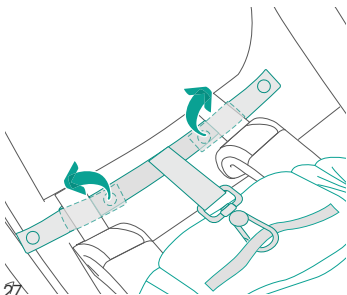
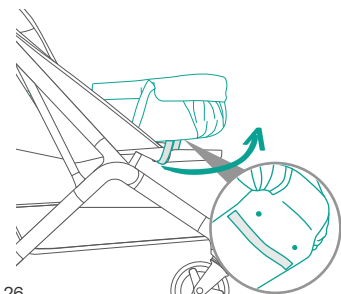
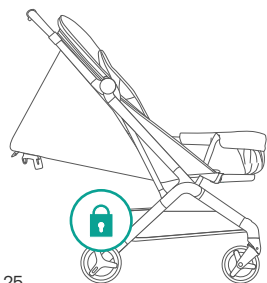
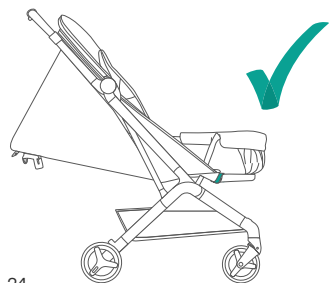
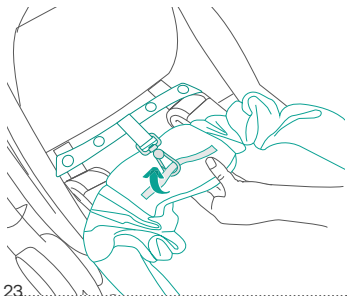


17.....



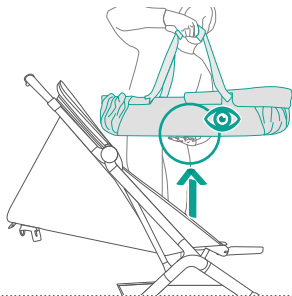
18.....



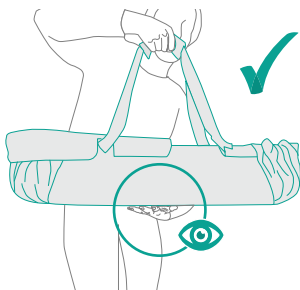




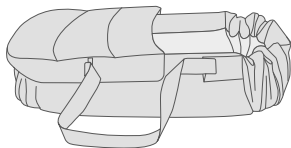
29.....



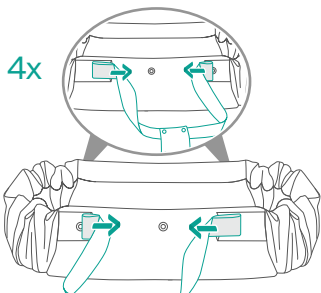
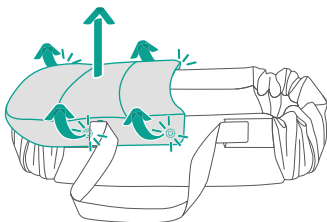
30.....



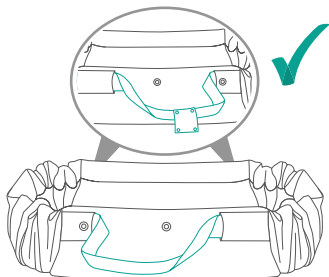
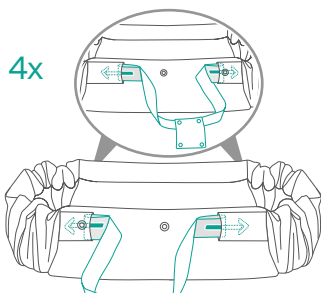
31.....



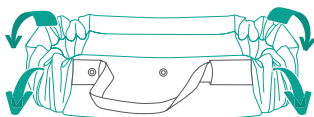
1 2

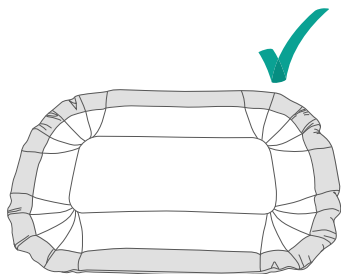


3 4

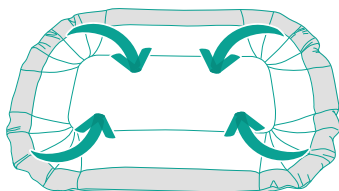


5 6

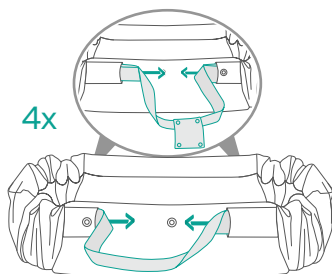




7



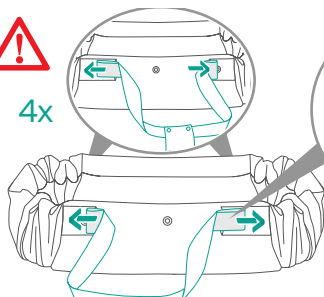
8



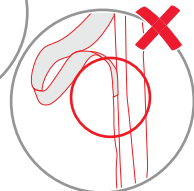
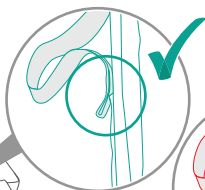
9



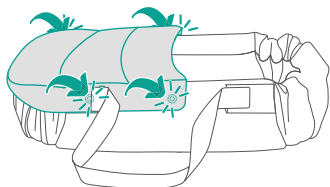
4x



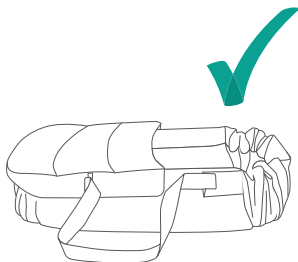
10



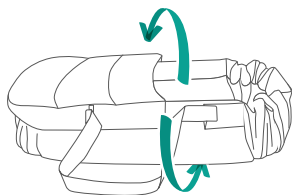
12



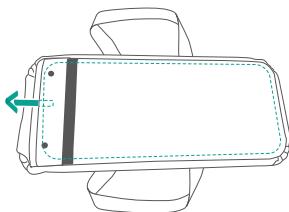
11



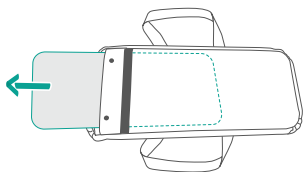
12



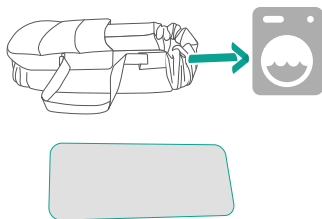
1



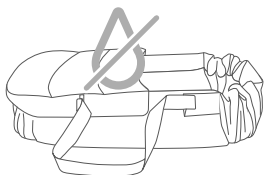
2



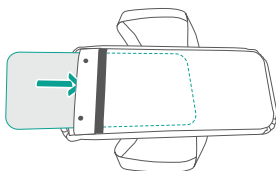
3



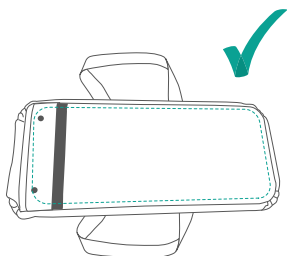
4



5



6



7

Bugaboo baby nest

Cleaning instructions

- **IMPORTANT:** Always check the fabric label before washing.
- Remove the board before washing.
- Machine wash at 30°C: Set your washing machine to a gentle cycle at 30°C (86°F) to protect the fabric. Use a mild detergent and avoid bleach or harsh chemicals to preserve the baby nest's quality.
- Air dry: After washing, air dry the baby nest. Avoid tumble drying unless specified, as it may shrink or damage the fabric.
- Reinsert the board when the baby nest is completely dry.

WARNINGS

GENERAL

1. **IMPORTANT** - Read the instructions carefully before use and keep them for future reference.
2. Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.
3. Do not use if any part of the product is broken, torn, or missing.
4. Only use accessories and replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor.
5. **FALL RISK!** Do not use this product while carrying baby on shoulder.
6. Never leave the child unattended.
7. Before carrying or lifting, make sure that the carry handle is in the correct position of use.
8. Always join the handles with snap buttons when carrying the baby nest to prevent the handles from slipping off.
9. The child's head should always remain higher than their body when using this product.
10. This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over, or push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg.
11. The handles and the bottom of the baby nest should be inspected regularly for signs of damage and wear.
12. Do not let your child play with this product.
13. Do not leave carry handles inside this product.
14. Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings above this product or attach strings to toys.

15. Do not leave any items that could pose a suffocation risk, such as non-rigid toys or pillows, inside the product.
16. Never add a mattress, sheet, pillow, comforter, or padding.
17. To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.
18. Ask a health professional for advice on safe sleeping.
19. Overheating can endanger the life of your child! Take the ambient temperature and the child's clothing into account and ensure that the child is not too cold or too warm.
20. Do not place this product near an open fire or other sources of strong heat.
21. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of this product.
22. Always use the baby nest with the provided apron.

USING THE BABY NEST ON THE CHASSIS

23. **FALL HAZARD:** Always secure the baby nest in the bassinet by using the carry handle of the bassinet.

USING THE PRODUCT OFF THE CHASSIS

24. Only use on a firm, horizontal level, and dry surface. Never use on soft surfaces.
25. Always securely fasten the handle straps when transitioning from play mat to bassinet. Loose sides cannot securely hold a child.
26. **SUFFOCATION HAZARD:** This product can roll over on soft surfaces and suffocate the child. **NEVER** place this product on a bed, sofa, or other soft surfaces.
27. Do not allow other children to play unattended near this product.
28. **NEVER** use this product to transport an infant in a motor vehicle.
29. **FALL HAZARD:** A child's activity can cause this product to move. **NEVER** place it on a countertop, table, or other elevated surfaces.
30. Avoid the risk of injuring the baby, such as when placing this product on the floor or passing through doorways.
31. Never use this product on a stand.

USING THE BABY NEST ON THE BUGABOO BUTTERFLY 2

32. The child must always be positioned with their head facing outward and not toward the parents when using it with the Bugaboo Butterfly 2.
33. The baby nest must be installed on the Bugaboo Butterfly 2 while the seat is fully reclined and in combination with the two fasteners. Never use the baby nest without the fasteners.
34. Always place the handles within the seat of the Bugaboo Butterfly 2 to avoid the risk of accidental pulling.
35. NEVER use the baby nest with the Bugaboo Butterfly 1 or other strollers with reclined seat.
36. NEVER use this product in combination with the wheeled board when used on the Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Tips reiniging en onderhoud

- **BELANGRIJK:** Controleer altijd het stoflabel voordat u gaat wassen.
- Verwijder het bord voordat u wast.
- In de wasmachine op 30 °C: stel je wasmachine in op delicate/fijne was op 30 °C om de stof te beschermen. Gebruik een mild wasmiddel en vermijd bleekmiddel of andere agressieve chemicaliën om de kwaliteit van het baby nest te behouden.
- Drogen in de lucht: laat het baby nest na het wassen aan de lucht drogen. Vermijd, tenzij anders aangegeven, drogen in de wasdroger omdat de stof hierdoor kan krimpen of beschadigd kan raken.
- Plaats de inzet terug wanneer het baby nest volledig droog is.

WAARSCHUWINGEN **ALGEMEEN**

1. **BELANGRIJK** - Lees de instructies zorgvuldig door voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
2. Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.
3. Gebruik het product niet als een onderdeel van het product is gebroken, gescheurd of ontbreekt.
4. Gebruik alleen accessoires en vervangende onderdelen die door de fabrikant of distributeur worden geleverd of aanbevolen.
5. **VALGEVAAR!** Draag dit product nooit met een baby erin over je schouder.
6. Laat het kind nooit zonder toezicht achter.

7. Controleer voor het dragen of optillen of de draagbeugel in de juiste stand staat.
8. Verbind de handvaten altijd met de drukknoppen wanneer je het baby nest draagt om te voorkomen dat de handvaten eraf glijden.
9. Bij gebruik van dit product moet het hoofd van het kind altijd hoger zijn dan het lichaam.
10. Dit product is alleen geschikt voor een kind dat niet zonder hulp kan zitten, omrollen of zichzelf niet op zijn handen en knieën kan opdrukken. Maximumgewicht van het kind: 9 kg.
11. De handvaten en de onderkant van het baby nest moeten regelmatig worden gecontroleerd op tekenen van beschadiging en slijtage.
12. Laat je kind niet spelen met dit product.
13. **WAARSCHUWING:** Laat de flexibele draagbeugels niet in het Bugaboo baby nest.
14. Banden/koorden kunnen tot verwurging leiden! Plaats niets met een band/koord rond de nek van een kind, zoals koorden van een capuchon of speen. Hang geen koorden/banden boven dit product en bevestig geen koorden/banden aan speelgoed.
15. Laat geen voorwerpen in het product achter die verstikkingsgevaar kunnen opleveren, zoals zachte speeltjes of kussens.
16. Voeg nooit een matras, laken, kussen, dekbed of opvulling toe.
17. Om het risico op wiegendood te verminderen, raden kinderartsen aan om gezonde baby's op hun rug te laten slapen, tenzij anders geadviseerd door uw (huis)arts.
18. Vraag een zorgprofessional om advies over veilig slapen.
19. Oververhitting kan levensgevaarlijk zijn voor je kind! Houd rekening met de omgevingstemperatuur en de kleding van het kind en zorg dat het kind het niet te koud of te warm heeft.
20. Plaats dit product niet in de buurt van open vuur of andere hittebronnen.
21. Houd rekening met het risico van open vuur en andere hittebronnen, zoals elektrische straalkachels, gashaarden etc., in de directe omgeving van de wieg
22. Gebruik het baby nest altijd met het meegeleverde wiegdekje.

HET GEBRUIK VAN HET BABY NEST OP EEN ONDERSTEL

23. VALRISICO: Bevestig het baby nest altijd met behulp van de draagbeugel van de wieg in de wieg.

GEBRUIK VAN HET BABY NEST OP DE BUGABOO BUTTERFLY 2

24. Gebruik het product alleen op een stevige, vlakke horizontale en droge ondergrond. Gebruik het nooit op een zacht oppervlak.
25. Zorg dat de handgrepen altijd goed vastzitten wanneer je het van een speelmat in een wieg verandert. Losse zijanten kunnen een kind niet veilig en stevig vasthouden.
26. VERSTIKKINGSGEVAAR: Dit product kan omrollen op zachte oppervlakken en het kind verstikken. Plaats dit product NOOIT op een bed, bank of ander zacht oppervlak.
27. Laat andere kinderen nooit zonder toezicht in de buurt spelen van dit product.
28. Gebruik dit product NOOIT om een kind te vervoeren in een motorvoertuig.
29. VALGEVAAR: Dit product kan door de beweging van een kind verschuiven/worden verplaatst. Plaats het product NOOIT op een aanrecht, tafel of ander verhoogd oppervlak.
30. Voorkom dat je baby gewond raakt, bijvoorbeeld wanneer je dit product op de grond zet of door een deuropening gaat.
31. Gebruik dit product nooit op een standaard.

GEBRUIK VAN HET BABY NEST OP DE BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Wanneer je het product in combinatie met de Bugaboo Butterfly 2 gebruikt, moet het hoofd van je kindje altijd naar buiten toe gericht zijn en niet naar jou als ouder.
33. Het baby nest moet altijd op de Butterfly 2 met de stoel in ligpositie en de twee klemmen worden bevestigd. Gebruik het baby nest nooit zonder de klemmen/bevestigingen.
34. Plaats de handvaten altijd in de in de stoel van de Bugaboo Butterfly 2 om te voorkomen dat er per ongeluk aan wordt getrokken.
35. Gebruik het baby nest NOOIT met de Bugaboo Butterfly 1 of andere kinderwagens met een kantelbare stoel.
36. Gebruik dit product NOOIT in combinatie met het meerijdplankje op de Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Tipy pro čištění a údržbu

- **DŮLEŽITÉ:** Před praním si vždy prostudujte etiketu na textilií.
- Při mytí nezapomeňte:
- Perte v pračce na 30 °C: Nastavte pračku na šetrný prací cyklus při 30°C, abyste ochránili tkaninu. Používejte jemné prací prostředky a vyhněte se bělidlům nebo agresivním chemikáliím, abyste zachovali kvalitu baby nest.
- Sušení na vzduchu: Po umytí vysušte baby nest na vzduchu. Pokud není uvedeno jinak, vyhněte se sušení v bubnové sušičce, protože může dojít ke sražení nebo poškození tkaniny.
- Jakmile je baby nest zcela suché, vložte desku zpět.

VAROVÁNÍ OBEČNÉ

1. **DŮLEŽITÉ** – před použitím si pečlivě přečtěte pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
2. Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.
3. Nepoužívejte, pokud je některá součást produktu poškozená, roztržená nebo chybí.
4. Používejte pouze příslušenství a náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem/distributorem.
5. **NEBEZPEČÍ PÁDU!** Nepoužívejte tento produkt pro nošení dítěte na rameni.
6. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
7. Před přenášením nebo zvedáním se ujistěte, že je madlo ve správné poloze pro použití.
8. Při přenášení baby nest vždy spojte držadla se zacvakávacími knoflíky, abyste zabránili vyklouznutí držadel.
9. Hlava dítěte by při používání tohoto produktu měla vždy zůstat výše než jeho tělo.
10. Tento výrobek je vhodný pouze pro děti, které se nedokáží samy posadit, přetočit nebo se zvednout na ruce a kolena. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.
11. Držadla a dno baby nest by se měly pravidelně kontrolovat, zda nevykazují známky poškození a opotřebení.
12. Tento produkt nesmí nikdy sloužit dětem jako hračka.
13. **VAROVÁNÍ:** Nenechávejte ohebná madla uvnitř baby nest Bugaboo.
14. Šňůrky mohou způsobit uškrcení! Neumísťujte předměty se

šňůrkou, jako jsou čepičky se šňůrkou nebo dudlíky se šňůrkou, na krk dítěte. Nad tento produkt ani k hračkám nepřivazujte a nezavěšujte žádné šňůrky.

15. Nenechávejte uvnitř výrobku žádné předměty, které by mohly představovat riziko udušení, jako jsou netvrdé hračky nebo polštáře.
16. Nikdy nepřidávejte matraci, prostěradlo, polštář, příkrývku ani polstrování.
17. V zájmu snížení rizika syndromu náhlého úmrtí kojence pediatri doporučují, aby zdravé děti byly ukládány ke spánku na záda, pokud lékař nedoporučí jinak.
18. Požádejte zdravotníka o radu ohledně bezpečného spánku.
19. Přehřátí může ohrozit život vašeho dítěte! Vezměte v úvahu okolní teplotu a oblečení dítěte a ujistěte se, že dítěti není příliš zima ani teplo.
20. Neumísťujte tento produkt do blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje vysokých teplot.
21. Nezapomínejte na nebezpečí používání otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou elektrické krby, plynové krby atd. v těsné blízkosti tohoto výrobku.
22. Baby nest vždy používejte s přiloženým krytem korby.

POUŽITÍ BABY NEST NA PODVOZKU

23. **NEBEZPEČÍ PÁDU:** Baby nest v korbě vždy zajistěte pomocí madla korby.

POUŽITÍ BABY NEST NA KOČÁRKU BUGABOO BUTTERFLY 2

24. Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém povrchu. Nikdy nepoužívejte na měkkém povrchu.
25. Při přechodu z hrací podložky do korby vždy bezpečně upevněte popruhy držadla. Volné strany nemohou dítě bezpečně udržet.
26. **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ:** Tento produkt se může na měkkém povrchu převrátit a dítě se může udusit. Tento produkt **NIKDY** nepokládejte na postel, pohovku nebo jiné měkké povrchy.
27. Nenechávejte jiné děti hrát si bez dozoru v blízkosti tohoto produktu.
28. **NIKDY** nepoužívejte tento produkt pro přepravu dítěte v motor-

ovém vozidle.

29. **NEBEZPEČÍ PÁDU:** Tento produkt se může vlivem aktivity dítěte uvnitř posunout. **NIKDY** jej neumísťujte na pracovní desku, stůl nebo jiné vyvýšené plochy.
30. Vyhněte se riziku poranění dítěte, například při pokládání tohoto produktu na podlahu nebo při průchodu dveřmi.
31. Nikdy nepoužívejte tento produkt na stojanu.

POUŽITÍ HNÍZDA PRO DĚTI NA KOČÁRKU BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Při používání kočárku Bugaboo Butterfly 2 musí být dítě vždy umístěno hlavou směrem ven, nikoliv k rodičům.
33. Při instalaci baby nest na kočárek Bugaboo Butterfly 2 musí být sedák zcela nakloněný a musí být rovněž použity dva upevňovací prvky. Nikdy nepoužívejte baby nest bez upevňovacích prvků.
34. Madla vždy umístěte do sedáku kočárku Bugaboo Butterfly 2, abyste předešli riziku náhodného vytažení.
35. **NIKDY** nepoužívejte baby nest s kočárkem Bugaboo Butterfly 1 nebo jinými kočárky se sklopnou sedačkou.
36. **NIKDY** nepoužívejte tento výrobek v kombinaci se stupátkem, pokud se používá na kočárku Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Tips til rengøring og vedligeholdelse

- **VIGTIGT:** Kontrollér altid vaskeanvisningen før vask.
- Fjern brættet inden vask.
- Maskinvaskes ved 30 °C: Indstil din vaskemaskine på skånevask ved 30 °C for at beskytte materialet. Brug et mildt vaskemiddel, og undgå blegende eller stærke kemikalier for at bibeholde baby nestens kvalitet.
- **Lufttørring:** Efter vask lufttørres baby nesten. Undgå tørretumbling, medmindre det er angivet, da det kan få materialet til at krybe eller blive beskadiget.
- Sæt brættet i igen, når baby nesten er helt tør.

ADVARSLER **GENERELT**

1. **VIGTIGT** – Læs vejledningen omhyggeligt før brug, og gem den til fremtidig reference.
2. Manglende overholdelse af disse advarsler og denne vejledning kan resultere i alvorlig personskade eller død.

3. Må ikke ibrugtages, hvis en del af produktet er i stykker, revnet eller mangler.
4. Brug kun tilbehør og reservedele, der er leveret eller anbefalet af producenten/distributøren.
5. **FALDRISIKO!** Bær ikke produktet over skulderen med barnet i.
6. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
7. Inden du bærer eller løfter, skal du sikre dig, at bæregrebet er i den rigtige brugsposition.
8. Sæt altid bæregrebene sammen med trykknapper, når babynesten bæres, for at undgå, at et af grebene glider ud.
9. Barnets hoved skal altid være i en højere position end kroppen, når du bruger dette produkt.
10. Produktet egner sig kun til børn, der ikke kan sidde selv, rulle rundt og ikke kan skubbe sig selv op på hænder og knæ. Maksimal vægt for barnet: 9 kg.
11. Håndtagene og bunden af babynesten bør efterses regelmæssigt for tegn på skader og slitage.
12. Lad ikke dit barn lege med dette produkt.
13. **ADVARSEL:** Efterlad ikke bøjelige bæregreb i din Bugaboo babynest.
14. Snore kan forårsage kvælning! Anbring ikke genstande med en snor omkring barnets hals, såsom hættesnore eller suttesnore. Hæng ikke snore over dette produkt, og fastgør ikke snore til legetøj.
15. Efterlad ikke genstande, der kan udgøre en kvælningsrisiko, såsom blødt legetøj eller puder, inde i produktet.
16. Kom aldrig en madras, et lagen, en pude, en dyne eller polstring i.
17. For at reducere risikoen for SIDS anbefaler børnelæger, at raske spædbørn lægges på ryggen for at sove, medmindre andet er anbefalet af din læge.
18. Spørg en sundhedsfaglig person til råds om sikker søvn.
19. Overophedning kan bringe dit barns liv i fare! Tag højde for omgivelsernes temperatur og barnets påklædning, og sørg for, at barnet ikke har det hverken for koldt eller for varmt.
20. Placer ikke produktet i nærheden af åben ild eller andre stærke varmekilder.
21. **Advarsel:** Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre

kilder til stærk varme, såsom elektriske varmeovne, gasvarmere og lignende i nærheden af dette produkt.

22. Brug altid babynesten med det medfølgende liftoverdække.

BRUG AF BABYNESTEN PÅ STELLET

23. FALDRISIKO: Fastgør altid babynesten i indsatsen ved at bruge bæregrebet på indsatsen.

BRUG AF PRODUKTET SAMMEN MED STELLET

24. Brug det kun på en fast, vandret, jævn og tør overflade. Brug det aldrig på bløde overflader.
25. Sørg for altid at sætte bæregrebene fast, når legemåtten laves om til en indsats. Løse sider kan ikke holde et barn sikkert.
26. KVÆLNINGSFARE: Produktet kan vælte på bløde overflader og kvæle barnet. Placer ALDRIG produktet på en seng, sofa, pude eller andre bløde overflader.
27. Lad ikke andre børn lege uden opsyn i nærheden af dette produkt.
28. Brug ALDRIG produktet til at transportere et spædbarn i et motorkøretøj.
29. FALDRISIKO: Barnets bevægelser kan få produktet til at flytte sig. Placer ALDRIG produktet på en bordplade, et bord eller andre forhøjede overflader.
30. Undgå risiko for at skade barnet, når du stiller produktet på gulvet eller går gennem døråbninger.
31. Brug aldrig dette produkt på en stand.

BRUG AF BABYNESTEN PÅ BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Barnet skal altid placeres med hovedet vendt udadtil og ikke mod forældrene, når det bruges sammen med Bugaboo Butterfly 2.
33. Babynesten skal installeres i Butterfly 2's sæde, der er lagt helt ned, sammen med de to lukkeanordninger. Brug aldrig babynesten uden lukkeanordningerne.
34. Placer altid håndtagene indenfor sædet på Bugaboo Butterfly 2 for at undgå risikoen for at trække i dem ved en fejl.
35. Brug ALDRIG babynesten sammen med Bugaboo Butterfly 1

- eller andre klapvogne med sædet slået ned.
36. Brug ALDRIG dette produkt sammen med babyscateren, når det bruges på Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo Babynest

Tipp zur reinigung und pflege

- WICHTIG: Vor dem Waschen immer das Pflegeetikett lesen.
- Entfernen Sie das Brett vor dem Waschen.
- Maschinenwäsche bei 30 °C: Stelle deine Waschmaschine auf einen Schonwaschgang bei 30 °C ein, um den Stoff zu schützen. Verwende ein mildes Waschmittel und vermeide Bleichmittel oder scharfe Chemikalien, um die Qualität des Babynests zu erhalten.
- Lufttrocknen: Trockne das Babynest nach dem Waschen an der Luft. Vermeide das Trocknen im Wäschetrockner, es sei denn, es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, da der Stoff dadurch eingehen oder beschädigt werden kann.
- Setze die Platte wieder ein, wenn das Babynest vollständig trocken ist.

WARNUNG

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1. WICHTIG – Lies die Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahre sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Die Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
3. Verwende das Produkt nicht, wenn ein Teil davon kaputt ist, gerissen ist oder fehlt.
4. Verwende nur Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller/Händler geliefert oder empfohlen werden.
5. STURZGEFAHR! Benutze dieses Produkt nicht, während du ein Baby auf der Schulter trägst.
6. Lass das Kind niemals unbeaufsichtigt.
7. Stelle vor dem Tragen oder Anheben sicher, dass sich der Griff in der richtigen Position für den Gebrauch befindet.
8. Verbinde die Tragegriffe immer mit Druckknöpfen, wenn du das Babynest trägst, um zu verhindern, dass die Griffe abrutschen.
9. Der Kopf des Kindes sollte bei der Verwendung dieses Produkts immer höher sein als sein Körper.
10. Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die sich nicht ohne Hilfe aufsetzen, sich nicht drehen oder sich nicht auf Hände und Knie hochstemmen können. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.

11. Die Griffe und der Boden des Babynestes sollten regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung und Abnutzung überprüft werden.
12. Lasse dein Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
13. **WARNHINWEIS:** Lass flexible Tragebügel bitte nicht in das Bugaboo Babynest hängen.
14. Schnüre können zu Strangulation führen! Lege keine Gegenstände mit einer Schnur um den Hals des Kindes, wie z. B. Kapuzenbänder oder Schnullerkordeln. Hänge keine Schnüre über dieses Produkt und befestige keine Schnüre an Spielzeug.
15. Lass keine Gegenstände im Produkt zurück, die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten, wie z. B. nicht formstabiles Spielzeug oder Kissen.
16. Füge keine eigene Matratze, kein Laken, kein Kissen, keine Bettdecke oder eine Polsterung hinzu.
17. Um das Risiko eines plötzlichen Kindstods zu verringern, empfehlen Kinderärzte, gesunde Säuglinge zum Schlafen auf den Rücken zu legen, sofern dein Arzt nichts anderes empfiehlt.
18. Lasse dich von einer medizinischen Fachkraft über sicheren Schlaf beraten.
19. Überhitzung kann das Leben deines Kindes gefährden! Berücksichtige die Umgebungstemperatur und die Kleidung des Kindes und achte darauf, dass dem Kind nicht zu kalt oder zu warm ist.
20. Stelle dieses Produkt nicht in die Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen starken Wärmequelle.
21. Achte auf die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen in der Nähe der Liegewanne, wie z. B. Elektroamine, Gaskamine usw.
22. Brug altid babynesten med det medfølgende liftoverdække.

VERWENDUNG DES BABYNESTES AUF DEM GESTELL

23. **STURZGEFAHR:** Befestige das Babynest in der Liegewanne immer an deren Tragebügel.

VERWENDUNG DES PRODUKTS OHNE GESTELL

24. Nur auf einem festen, waagerechten, ebenen und trockenen Untergrund verwenden. Niemals auf weichen Oberflächen verwenden.

25. Befestige die Tragegriffe immer sicher, wenn du die Spielmatte in einen Liegeaufsatz umwandelst. Lose Seiten können ein Kind nicht sicher halten.
26. ERSTICKUNGSGEFAHR: Dieses Produkt kann auf weichen Oberflächen umkippen und das Kind ersticken. Lege dieses Produkt NIEMALS auf ein Bett, ein Sofa oder andere weiche Oberflächen.
27. Lass andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe dieses Produkts spielen.
28. Verwende dieses Produkt NIEMALS für die Beförderung eines Kindes in einem Kraftfahrzeug.
29. STURZGEFAHR: Durch die Aktivität eines Kindes kann sich dieses Produkt bewegen. Stelle es NIEMALS auf eine Arbeitsplatte, einen Tisch oder eine andere erhöhte Fläche.
30. Vermeide das Risiko, das Baby zu verletzen, z. B. wenn du dieses Produkt auf den Boden stellst oder durch Türen führst.
31. Verwende dieses Produkt niemals auf einem Ständer.

VERWENDUNG DES BABYNESTS AUF DEM BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Wenn das Produkt mit dem Bugaboo Butterfly 2 verwendet wird, muss das Kind immer so positioniert werden, dass sein Kopf nach außen und nicht zu den Eltern zeigt,
33. Das Babyrest muss auf dem Bugaboo Butterfly 2 installiert werden, während der Sitz vollständig zurückgelehnt ist, und in Kombination mit den beiden Befestigungen. Verwende das Babyrest niemals ohne die Befestigungselemente.
34. Lege die Tragegriffe immer in den Sitz des Bugaboo Butterfly 2, um ein versehentliches Herausziehen zu vermeiden.
35. Verwende das Babyrest NIEMALS mit dem Bugaboo Butterfly 1 oder anderen Kinderwagen mit zurücklehnbarem Sitz.
36. Verwende dieses Produkt NIEMALS in Kombination mit dem Mitfahrbrett, wenn es auf dem Bugaboo Butterfly 2 verwendet wird.

Bugaboo baby nest

Συμβουλές καθαρισμού και συντήρησης

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ελέγχετε πάντα την ετικέτα του υφάσματος πριν από το πλύσιμο.
- Αφαιρέστε την βάση πριν το πλύσιμο.
- Πλένεται στο πλυντήριο στους 30°C: Ρυθμίστε το πλυντήριο ρούχων σας σε ήπιο κύκλο στους 30°C (86°F) για να προστατέψετε το ύφασμα. Χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπαντικό και αποφύγετε τη χλωρίνη ή τις σκληρές χημικές ουσίες για να διατηρήσετε την ποιότητα του baby nest.
- Στέγνωμα στον αέρα: Μετά το πλύσιμο, στεγνώστε το baby nest στον αέρα. Αποφύγετε το στέγνωμα στο στεγνωτήριο, εκτός αν προδιαγράφεται, καθώς μπορεί να συρρικνωθεί ή να καταστραφεί το ύφασμα.
- Τοποθετήστε ξανά την επιφάνεια όταν το baby nest στεγνώσει εντελώς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις για να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτές στο μέλλον.
2. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
3. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε μέρος του έχει σπάσει, σκιστεί ή λείπει.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή/διανομέα.
5. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ! Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν μεταφέρετε το μωρό στον ώμο.
6. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
7. Προτού μεταφέρετε ή σηκώσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι η λαβή μεταφοράς βρίσκεται στη σωστή θέση χρήσης.
8. Συνδέετε πάντα τις λαβές με τα κουμπωτά κουμπιά όταν μεταφέρετε το baby nest, ώστε να μην γλιστράνε οι λαβές.
9. Το κεφάλι του παιδιού πρέπει πάντα να παραμένει ψηλότερα από το σώμα του όταν χρησιμοποιείται αυτό το προϊόν.
10. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για ένα παιδί που δεν μπορεί να καθίσει, να γυρίσει ή να σηκωθεί μόνο του στα χέρια και στα γόνατα. Μέγιστο βάρος του παιδιού: 9 κιλά.
11. Επιθεωρείτε τακτικά τις λαβές και το κάτω μέρος του baby nest για σημάδια ζημιάς και φθοράς.
12. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.
13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τις εύκαμπτες λαβές μεταφοράς μέσα στο baby nest Bugaboo.
14. Τα κορδόνια μπορούν να προκαλέσουν στραγγαλισμό! Μην

τοποθετείτε αντικείμενα με κορδόνι γύρω από το λαιμό του παιδιού, όπως κορδόνια κουκούλας ή κορδόνια πιπίλας. Μην κρεμάτε κορδόνια πάνω από αυτό το προϊόν και μην περνάτε κορδόνια σε παιχνίδια.

15. Μην αφήνετε μέσα στο προϊόν αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας, όπως μη άκαμπτα παιχνίδια ή μαξιλάρια.
16. Μην προσθέτετε ποτέ στρώμα, σεντόνι, μαξιλάρι, παπλώματα ή επενδύσεις.
17. Για να μειωθεί ο κίνδυνος του SIDS (ΣΑΒΘ), οι παιδίατροι συνιστούν τα υγιή βρέφη να κοιμούνται ανάσκελα, εκτός εάν ο γιατρός σας σας συμβουλεύει διαφορετικά.
18. Ζητήστε συμβουλές από έναν επαγγελματία υγείας σχετικά με τον ασφαλή ύπνο.
19. Η υπερθέρμανση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή του παιδιού σας! Λάβετε υπόψη τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τα ρούχα του παιδιού και βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν κρυώνει και δεν ζεσταίνεται υπερβολικά.
20. Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας.
21. Έχετε υπόψη σας τον κίνδυνο ανοιχτής πυρκαγιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες, θερμάστρες αερίου κ.λπ. κοντά σε αυτό το προϊόν.
22. Χρησιμοποιείτε πάντα το baby nest με την παρεχόμενη ποδιά.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ BABY NEST ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΑΣΙ

23. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ: Ασφαλίζετε πάντα το baby nest στο καλάθι χρησιμοποιώντας τη λαβή μεταφοράς του καλαθιού.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΣΑΣΙ

24. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε σταθερή, οριζόντια, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια. Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ σε μαλακές επιφάνειες.
25. Στερεώνετε πάντα με ασφάλεια τους ιμάντες χειρισμού όταν μετατρέπετε το προϊόν από χαλάκι δραστηριοτήτων σε καλάθι. Τα χαλαρά πλαϊνά μέρη δεν μπορούν να κρατήσουν με ασφάλεια ένα παιδί.
26. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ: Αυτό το προϊόν μπορεί να ανατραπεί σε μαλακές επιφάνειες και να προκαλέσει ασφυξία στο παιδί. Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ αυτό το προϊόν σε κρεβάτι, καναπέ ή άλλη μαλακή επιφάνεια.

27. Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά σε αυτό το προϊόν.
28. Μην χρησιμοποιήσετε ΠΟΤΕ αυτό το προϊόν για να μεταφέρετε ένα βρέφος στο αυτοκίνητο.
29. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ: Η δραστηριότητα ενός παιδιού μπορεί να προκαλέσει τη μετακίνηση αυτού του προϊόντος. Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ το προϊόν σε πάγκο, τραπέζι ή άλλες υπερυψωμένες επιφάνειες.
30. Αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού του μωρού, όπως για παράδειγμα όταν τοποθετείτε αυτό το προϊόν στο πάτωμα ή όταν περνάτε μέσα από πόρτες.
31. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε ορθοστάτη.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ BABY NEST ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Το παιδί πρέπει πάντα να τοποθετείται με το κεφάλι του στραμμένο προς τα έξω και όχι προς τους γονείς όταν το χρησιμοποιείτε με το Bugaboo Butterfly 2.
33. Το baby nest πρέπει να τοποθετείται στο Bugaboo Butterfly 2 ενώ το κάθισμα είναι σε πλήρη ανάκλιση και σε συνδυασμό με τους δύο συνδέσμους. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το baby nest χωρίς τους συνδέσμους.
34. Τοποθετείτε πάντα τις λαβές μέσα στο κάθισμα του Bugaboo Butterfly 2 για να μην τις τραβήξετε κατά λάθος.
35. Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ το baby nest με το Bugaboo Butterfly 1 ή άλλα παιδικά καρότσια με ανακλινόμενο κάθισμα.
36. Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ αυτό το προϊόν σε συνδυασμό με την τροχήλατη επιφάνεια όταν χρησιμοποιείται στο Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Consejos de limpieza y mantenimiento

- **IMPORTANTE:** Consulta siempre la etiqueta del tejido antes de lavar.
- Retire la tabla antes de lavarla.
- Lavado a máquina a 30 °C: configura tu lavadora al ciclo delicado de 30 °C para proteger el tejido. Utiliza un detergente suave y, evita el uso de lejía u otros productos químicos agresivos para mantener la calidad del baby nest.
- Secado al aire: después de lavarlo, seca el baby nest al aire. Evita secarlo en secadora a menos que se especifique, ya que podría encoger o dañar el tejido.
- Vuelve a colocar la tabla cuando el baby nest esté completamente seco.

ADVERTENCIAS GENERAL

1. **IMPORTANTE:** Lee las instrucciones detenidamente antes de usar y consérvalas para futuras consultas.
2. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.
3. No utilizar el producto si hay alguna pieza rota, rasgada o falta alguna pieza.
4. Usa únicamente accesorios y piezas de recambio proporcionados o recomendados por el fabricante/distribuidor.
5. **RIESGO DE CAÍDA!** No lleves este producto al hombro mientras va el/la bebé dentro.
6. No dejes nunca a tu bebé sin supervisión adulta.
7. Antes de cargar o levantar, asegúrate que el asa de transporte esté en la posición correcta.
8. Une siempre las asas con los botones a presión para transportar el baby nest y evitar que las asas se resbalen.
9. Durante el uso de este producto, la cabeza del bebé deberá permanecer siempre más elevada que su cuerpo.
10. Este producto sólo es apto/a para un bebé que no puede mantenerse sentado/a por sí sólo/a, darse la vuelta y no pueda colocarse a cuatro patas. Peso máximo del bebé: 9 kg.
11. Las asas y la parte inferior del baby nest deben revisarse con frecuencia para detectar signos de daños y desgaste.
12. No dejes que tu bebé juegue con este producto.
13. **ADVERTENCIA:** No dejes las asas de transporte flexibles dentro del baby nest de Bugaboo.
14. ¡Las cuerdas pueden causar estrangulamiento! No coloques artículos con cuerda o cordón alrededor del cuello del bebé, como de una capucha o un chupete. No cuelgues cuerdas ni ates juguetes a este producto. No cuelgues cuerdas sobre este producto ni acoples cuerdas a los juguetes.
15. No dejes ningún artículo que pueda suponer un riesgo de asfixia, como juguetes no rígidos o almohadas, dentro de este producto.
16. Nunca añadas un colchón, sábana, cojín, almohada o edredón.
17. Para reducir el riesgo de SMLS (Síndrome de muerte súbita del lactante), los pediatras recomiendan que los/as bebés sanos/as duerman boca arriba, a menos que tu pediatra indique lo contrario.
18. Consulta directamente con tu pediatra siempre que necesites consejo para que tu bebé pueda dormir de forma segura.
19. ¡El sobrecalentamiento puede poner en peligro la vida de tu bebé!

Ten en cuenta siempre la temperatura ambiente y la ropa del bebé y asegúrate de que no tenga demasiado frío ni demasiado calor.

- 20. No coloques este producto cerca del fuego u otras fuentes de calor intenso.
- 21. Ten en cuenta los riesgos del fuego y otras fuentes de calor intenso, como chimeneas eléctricas, de gas, etc. en las proximidades del capazo.
- 22. Utiliza siempre el baby nest con el cubrepíés proporcionado.

USO DEL BABY NEST EN EL CHASIS

- 23. RIESGO DE CAÍDA: Asegura siempre el baby nest al capazo haciendo uso del asa de transporte del capazo.

USO DEL PRODUCTO SIN EL CHASIS

- 24. Utilizar únicamente sobre una superficie firme, horizontal y seca. Nunca utilizar en superficies blandas.
- 25. Asegura firmemente siempre las correas del asa al transferir el/la bebé de colchoneta de juegos a capazo. Los laterales sueltos no sujetarán de forma segura al bebé.
- 26. RIESGO DE ASFIXIA: este producto puede volcarse sobre superficies blandas y asfixiar al bebé. NUNCA coloques este producto encima de la cama, sofá u otras superficies blandas.
- 27. No dejes que otros niños jueguen sin supervisión adulta cerca de este producto.
- 28. NUNCA utilices este producto para transportar al bebé en un vehículo de motor.
- 29. RIESGO DE CAÍDA: Los movimientos del bebé pueden hacer que este producto se mueva. NUNCA coloques este producto sobre una encimera, mesa u otras superficies elevadas.
- 30. Evita el riesgo de lesionar al bebé cuando coloques este producto en el suelo o al pasar por el umbral de puertas.
- 31. Nunca uses este producto en combinación con un soporte de capazo.

USO DEL BABY NEST EN LA BUGABOO BUTTERFLY 2

- 32. El/la bebé debe estar siempre colocado/a con la cabeza hacia fuera y no hacia los padres cuando se utiliza con la Bugaboo Butterfly 2.
- 33. El baby nest debe instalarse en la Bugaboo Butterfly 2 mientras la silla está completamente reclinada junto con los dos pasadores. Nunca utilices el baby nest sin los pasadores.
- 34. Coloca siempre las asas dentro de la silla de la Bugaboo Butterfly 2

- para evitar el riesgo de tirones accidentales.
35. NUNCA utilices el baby nest con la Bugaboo Butterfly o con otros carritos con silla reclinada..
36. NUNCA utilices este producto en combinación con el patinete acoplado cuando se usa en la Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Puhastus- ja hooldusnõuanded

- OLULINE! Enne pesemist kontrollige alati kanga silti.
- Enne pesemist eemaldage plaat.
- Pesta pesumasinas 30 °C juures: riide kaitsmiseks kasutage õrna pesu programmi temperatuuril 30 °C. Kasutage õrna pesuvahendit ning vältige vankrikookoni kvaliteedi säilitamiseks pleegiteid ja tugevatoimelisi kemikaale.
- Laske kuivada: pärast pesemist kuivatage toodet baby nest õhu käes. Vältige trummelkuivatust, kui seda pole soovitatud, sest muidu võib riie kokku tõmbuda või kahjustuda.
- Pange laud tagasi, kui baby nest on täiesti kuiv.

⚠ HOIATUSED ÜLDINE

1. OLULINE! Enne toote kasutamist lugege neid juhiseid hoolikalt ja hoidke need edaspidiseks alles.
2. Nende hoiatuste ja juhiste eiramine võib kaasa tuua raskeid vigastusi või surma.
3. Ärge kasutage toodet, kui mõni selle osa on katki, rebenenud või kadunud.
4. Kasutage ainult tootja/turustaja poolt tarnitud või soovitatud tarvikuid ja varuosasid.
5. KÜKKUMISOHT! Ärge kasutage toodet lapse kandmiseks õlal.
6. Ärge jätke last kunagi järelevalveta.
7. Enne tõstmist või kandmist veenduge, et kandesang oleks õiges kasutusasendis.
8. Tootet baby nest kandmisel ühendage sangad alati truckkidega, et sangad ära ei libiseks.
9. Selle toote kasutamisel peab lapse pea alati jääma kõrgemale kui tema keha.
10. See toode sobib ainult lastele, kes ei oska ilma toeta istuda, end ümber keerata ega kätele ja põlvedele tõusta. Lapse maksimaalne kaal: 9 kg.

11. Toote sangadel ja põhjal tuleb korrapäraselt kontrollida kahjustuste ja kulumise puudumist.
12. Ärge laske lastel selle tootega mängida.
13. HOIATUS: ärge jätke painduvaid kandesangu Bugaboo baby nest sisse.
14. Nöörid võivad põhjustada kägistamisohtu! Ärge asetage nööridega esmeid lapse kaela juurde, nt nööridega pused või lutinöörid. Ärge riputage toote kohale nööre ega kinnitage nööre mänguasjade külge.
15. Ärge jätke toote sisse esemeid, mis võivad põhjustada lämbumisohtu, näiteks mitte pehmed mänguasjad või padjad.
16. Ärge kunagi lisage madratsit, lina, patja, kaisumänguasja ega pehmenlust.
17. Hällisurma ohu vähendamiseks soovivad lastearstid asetada beebid magamise ajaks selli, välja arvatud juhul, kui arst on andnud muu soovitus.
18. Küsige tervishoiutöötajalt nõu ohutu magamise kohta.
19. Ülekuumenemine võib seada lapse elu ohtu! Arvestage ümbritseva õhutemperatuuri ja lapse riietusega ning jälgige, et lapsel ei oleks liiga külm ega palav.
20. Ärge asetage toodet lahtise tule või muude kuumade pindade lähedusse.
21. Arvestage toote läheduses lahtisest tulest ja muudest kuumusallikatest (nagu elektri- ja gaasiradiaatorid) tingitud tuleohuga.
22. Kasutage toodet baby nest alati koos kaasasoleva kattega.

TOOTE BABY NEST KASUTAMINE RAAMIL

23. KUKKUMISOHT! Kinnitage baby nest korvwoodisse alati korvwoodi kandekäepidemetest hoides.

TOOTE KASUTAMINE VÄLIASPOOL RAAMI

24. Kasutage ainult tugeval horisontaalsel ja kuival pinnal. Ärge kasutage toodet mitte kunagi pehmel pinnal.
25. Mängumatist korvwoodiks teisendamisel kinnitage sangarihmad alati tugevalt. Lahtised küljed ei saa last kindlalt hoida.
26. LÄMBUMISOHT! See toode võib pehmel pinnal ümber minna ja

lapse lämmitada. ÄRGE KUNAGI kasutage seda toodet voodil, diivanil ega muul pehmel pinnal.

27. Ärge lubage teistel lastel selle toote läheduses järelevalveta mängida.
28. ÄRGE KUNAGI kasutage seda toodet imiku transportimiseks mootorsõidukis.
29. KUKKUMISOHT! Lapse aktiivsus võib toodet liigutada. ÄRGE KUNAGI asetage toodet tööpinna, lauale ega muule kõrgendatud pinnale.
30. Vältige lapse vigastamise ohtu, näiteks kui asetate selle toote põrandale või läbite ukseavasid.
31. Ärge kasutage seda toodet mitte kunagi alusel.

BUGABOO BUTTERFLY 2 BABY NEST KASUTAMINE

32. Toote kasutamisel koos Bugaboo Butterfly 2-ga peab laps olema alati peaga väljapoole, mitte vanemate poole.
33. Baby nest tuleb paigaldada tootele Bugaboo Butterfly 2 täielikult lamavas asendis istmega, kasutades kahte kinnitust. Ärge kunagi kasutage toodet baby nest ilma kinnitusteta.
34. Juhusliku tõmbamise vältimiseks asetage käepidemed alati Bugaboo Butterfly 2 istmele.
35. ÄRGE kasutage toodet baby nest koos Bugaboo Butterfly 1 või teiste kallutatava istmega lapsevankritega.
36. ÄRGE kasutage seda toodet mudelil Bugaboo Butterfly 2 koos seisulauaga.

Bugaboo baby nest

Puhdistus- ja hooldovinkid

- TÄRKEÄÄ: Tarkista aina pesumerkinnät ennen pesua.
- Prieš skalbdami nuimkite lentą.
- Konepesu 30 °C:ssa: Aseta pesukone hellävaraiselle pesujaksolle 30 °C:seen (86 °F) kankaan suojelemiseksi. Käytä mietoa pesuainetta ja vältä valkaisuaineita tai voimakkaita kemikaaleja, jotta baby nest -vauvapusin laatu ei kärsi.
- Kuivaus vapaassa ilmassa: Pesun jälkeen kuivaa baby nest vapaassa ilmassa. Vältä rumpukuivausta, ellei toisin ole mainittu, sillä baby nest saattaa kutistua tai kangas vaurioitua.
- Laita lauta takaisin, kun baby nest on täysin kuiva.

⚠ VAROITUKSIA YLEISTÄ

1. TÄRKEÄÄ - Lue ohjeet huolella ennen käyttöä, ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.
2. Näiden varoitusten ja ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon tai kuoleman.
3. Älä käytä, jos jokin tuotteen osa on rikki, vääntynyt tai kadonnut.
4. Käytä vain valmistajan/jälleenmyyjän toimittamia tai suosittelemia lisävarusteita ja varaosia.
5. PUTOAMISRISKI! Älä käytä tuotetta olkapäilläsi kantaessasi vauvaa.
6. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
7. Varmista ennen nostamista tai kantamista, että kantokahva on oikeassa käyttöasennossa.
8. Liitä kahvat aina painonappeihin, kun kannat baby nest -vauvapussia, jotta kahvat eivät liu'u pois.
9. Tätä tuotetta käytettäessä lapsen pään on aina oltava korkeammalla kuin hänen vartalonsa.
10. Tämä tuote soveltuu vain lapselle, joka ei vielä pysty istumaan ilman apua, pyörittämään ympäri tai työntämään itseään ylös käsillään ja polvillaan. Lapsen enimmäispaino: 9 kg.
11. Kahvat ja baby nest -vauvapussin pohja on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen varalta.
12. Älä anna tätä tuotetta lasten leikkikaluksi.
13. VAROITUS: älä jätä joustavia kantokahvoja Bugaboo baby nest -vauvapussin sisään.
14. Nauhat voivat aiheuttaa kuristumisen! Älä laita lapsen kaulan ympärille esineitä, joissa on nauha, kuten huppua tai nauhallista tuttia. Älä ripusta nauhoja tämän tuotteen yläpuolelle tai kiinnitä nauhoja leluihin.
15. Älä jätä tuotteen sisälle mitään esineitä, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, kuten jäykkiä leluja tai tyynejä.
16. Älä koskaan lisää patjaa, vuodevaatteita, tyynejä, vuorauksia tai pehmusteita.
17. Kätkytkuoleman vaaran pienentämiseksi lastenlääkärit suosittelevat, että terveet pikkulapset asetetaan selälleen nukkumaan, ellei lääkärisi toisin neuvo.

18. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta neuvoa turvalliseen nukkumiseen.
19. Ylikuumeneminen voi vaarantaa lapsen hengen! Ota huomioon lapsen vaatetus ympäristön lämpötilaan nähden ja varmista, että lapsella ei ole liian kylmä tai kuuma.
20. Älä laita tätä tuotetta avotulen tai muun voimakkaan lämmönlähteen lähelle.
21. Vältä viemästä tätä tuotetta avotulen ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkö- ja kaasulämmittimien jne., lähelle.
22. Käytä baby nest -vauvapusssia aina mukana toimitetun vaunukopan peitteen kanssa.

BABY NEST -VAUVAPUSSIN KÄYTTÄMINEN RUNGOSSA

23. PUTOAMISVAARA: Kiinnitä baby nest aina vaunukoppaan käyttämällä vaunukopan kantokahvaa.

TUOTTEEN KÄYTTÖ RUNGON ULKOPUOLELLA

24. Käytä tuotetta vain vakaalla, vaakasuoralla ja kuivalla tasolla. Älä koskaan laske tuotetta millekään pehmeälle tasolle.
25. Kiinnitä aina turvallisesti kahvan hihnat, kun muunnat tuotteen leikkimatosta vaunukopaksi. Löysät sivuosat eivät pysty pitämään lasta turvallisesti sisällä.
26. TUKEHTUMISVAARA: tämä tuote saattaa kierähtää kumoon pehmeällä alustalla, jolloin seurauksena voi olla lapsen tukehtuminen. ÄLÄ KOSKAAN laita tätä tuotetta vuoteelle, sohvalle tai muille pehmeille pinnoille.
27. Älä anna lasten leikkiä ilman valvontaa tämän tuotteen lähellä.
28. ÄLÄ KOSKAAN käytä tätä tuotetta lapsen kuljettamiseen moottoriajoneuvossa.
29. PUTOAMISVAARA: Lapsen liikkuminen saattaa aiheuttaa tämän tuotteen liikkumisen. ÄLÄ KOSKAAN laita tuotetta tiski-/työpöydälle, pöydälle tai millekään muille korkeille tasoille.
30. Vältä vauvan loukkaantumiseriskiä esimerkiksi silloin, kun laitat tämän tuotteen lattialle tai kuljet oviaukoista.
31. Älä koskaan käytä tätä tuotetta telineen päällä.

BABY NEST -VAUVAPUSSIN KÄYTTÄMINEN BUGABOO BUTTERFLY 2 -RATTAISSA

32. Lapsi on aina asetettava niin, että hänen päänsä on ulospäin eikä vanhempiin päin, kun tuotetta käytetään Butterfly 2 -rattaissa.
33. Vauvapussi on asennettava Bugaboo Butterfly 2 -rattaiden istuihin täysin kallistettuna yhdessä kahden kiinnikkeen kanssa. Älä koskaan käytä vauvapussia ilman kiinnikkeitä.
34. Laita kahvat aina Bugaboo Butterfly 2:n istuimeen välttääksesi tahattoman vetämisen.
35. ÄLÄ KOSKAAN käytä unipussia Bugaboo Butterfly 1 tai muiden kallistuvalla istuimella varustettujen lastenrattaiden kanssa.
36. ÄLÄ KOSKAAN käytä tätä tuotetta yhdessä pyörillä varustetun laudan kanssa Bugaboo Butterfly 2 -rattaissa.

Bugaboo baby nest

Conseils de lavage et d'entretien

- ATTENTION : Vérifiez toujours l'étiquette avant de le laver.
- Retirez la planche avant de la laver.
- Lavage en machine à 30 °C : pour protéger le tissu, il convient de programmer un cycle délicat à 30 °C dans votre machine à laver. Utilisez une lessive douce et évitez l'eau de Javel ou les produits chimiques agressifs pour préserver la qualité du baby nest.
- Séchage à l'air libre : après le lavage, laissez sécher le baby nest à l'air libre. Évitez de mettre le baby nest au sèche-linge, sauf indication contraire, car il risque de rétrécir ou d'endommager le tissu.
- Réinsérer la planche lorsque le baby nest est complètement sec.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAL

1. IMPORTANT : Lisez soigneusement les instructions avant utilisation et conservez-les pour vous y reporter ultérieurement.
2. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut avoir des conséquences graves ou mortelles.
3. N'utilisez pas ce produit si une partie est cassée, déchirée ou manquante.
4. Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange fournis ou recommandé par le fabricant/distributeur.
5. RISQUE DE CHUTE ! N'utilisez pas ce produit lorsque vous portez un bébé sur l'épaule.

6. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
7. Avant de porter ou de soulever, assurez-vous que la poignée de transport est placée dans la position d'utilisation correcte.
8. Toujours attacher les poignées avec les boutons-pression lorsque vous transportez le cocon afin d'éviter que les poignées ne glissent.
9. La tête de l'enfant doit toujours rester plus haute que son corps lorsqu'il utilise ce produit.
10. Ce produit convient pour un enfant qui ne sait pas encore s'asseoir seul, rouler sur lui-même ou se relever en poussant sur ses mains et ses genoux. Poids maximum de l'enfant : 9 kg.
11. Les poignées et la base du baby nest doivent être inspectées régulièrement pour tout signe éventuel de détérioration et d'usure.
12. Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
13. **AVERTISSEMENT** : Ne laissez pas les poignées souples à l'intérieur du baby nest Bugaboo.
14. Les cordons peuvent être cause d'étranglement ! Ne placez pas d'objets munis d'un cordon autour du cou de l'enfant, tels que des cordons de capuche ou de tétine. Ne suspendez pas de cordons au-dessus de ce produit et n'attachez pas de cordons aux jouets.
15. Ne laissez aucun objet susceptible de présenter un risque de suffocation à l'intérieur du produit, tels que des jouets non rigides ou des oreillers.
16. N'ajoutez jamais de matelas, d'oreiller, de couette ou de rembourrage.
17. Pour réduire le risque de mort subite du nourrisson, les pédiatres recommandent de placer les enfants en bonne santé sur le dos pour dormir, sauf indication contraire de votre médecin.
18. Demandez à un professionnel de santé des conseils pour que votre bébé dorme en toute sécurité.
19. Une surchauffe peut mettre en danger la vie de votre enfant ! Prenez en compte la température ambiante et les vêtements de l'enfant : veillez à ce qu'il n'ait ni trop froid ni trop chaud.
20. Ne placez jamais ce produit à proximité d'un feu ouvert ou de toute autre source de forte chaleur.
21. Faire attention aux risques de feu ouvert et d'autres sources de chaleur intense, comme les incendies de barres électriques, les

incendies dus au gaz, etc. à proximité de la nacelle.

22. Utilisez systématiquement le baby nest avec le tablier fourni.

UTILISEZ LE BABY NEST SUR LE CHÂSSIS

23. RISQUE DE CHUTE : Sécurisez systématiquement le baby nest dans la nacelle à l'aide de la poignée de transport de la nacelle.

UTILISATION DU PRODUIT HORS DU CHÂSSIS

24. Utilisez-le uniquement sur une surface ferme, horizontale et sèche.

N'utilisez jamais ce produit sur une surface molle ou surélevée.

25. Veillez à attacher solidement les sangles des poignées lorsque vous passez du tapis de jeu à la nacelle. Des sangles trop lâches ne maintiennent pas l'enfant en toute sécurité.

26. RISQUE D'ASPHYXIE : ce produit peut se retourner sur des surfaces molles et étouffer l'enfant. Ne placez JAMAIS ce produit sur un lit, un canapé ou toute autre surface molle.

27. Ne laissez aucun autre enfant jouer sans surveillance à proximité de ce produit.

28. N'utilisez JAMAIS ce produit comme moyen de transport d'un nouveau-né dans un véhicule à moteur.

29. RISQUE DE CHUTE : l'activité de l'enfant peut déplacer ce produit. Ne placez JAMAIS ce produit sur un comptoir, une table ou toute autre surface surélevée.

30. Évitez le risque de blesser le bébé, par exemple en plaçant ce produit sur le sol ou en le faisant passer par une porte.

31. N'utilisez jamais ce produit sur un support.

UTILISATION DU BABY NEST AVEC LA BUGABOO BUTTERFLY 2

32. L'enfant doit toujours avoir la tête tournée vers l'extérieur et non vers les parents lorsque le cocon est utilisé avec la poussette Bugaboo Butterfly 2.

33. Le cocon pour bébé doit être installé sur le siège de la Bugaboo Butterfly 2 en position totalement allongée en combinaison avec les 2 fixations. N'utilisez jamais le cocon pour bébé sans ces fixations.

34. Placez systématiquement les poignées à l'intérieur du siège de la poussette Bugaboo Butterfly 2 afin d'éviter tout risque

d'accrochage accidentel.

35. Placez systématiquement les poignées à l'intérieur du siège de la poussette Bugaboo Butterfly 2 afin d'éviter tout risque d'accrochage accidentel.

36. N'utilisez JAMAIS le baby nest avec la poussette Bugaboo Butterfly 1 ou d'autres poussettes avec siège inclinable.

Bugaboo baby nest

Savjeti za čišćenje i održavanje

- VAŽNO: Prije pranja uvijek provjerite etiketu tkanine.
- Uklonite ploču prije pranja.
- Perite u perilici na 30 °C: Postavite svoju perilicu na nježni ciklus na 30 °C kako biste zaštitili tkaninu. Koristite blagi deterdžent i izbjegavajte izbjeljivače ili agresivne kemikalije kako biste sačuvali kvalitetu baby neta.
- Sušenje na zraku: Nakon pranja, osušite baby nest na zraku. Izbjegavajte sušenje u sušilici osim ako nije drugačije navedeno, jer može doći do skupljanja ili oštećenja tkanine.
- Ponovo umetnite ploču kad se baby nest potpuno osuši.

UPOZORENJA OPĆENITO

1. VAŽNO - Pažljivo pročitajte upute prije uporabe i sačuvajte za buduću uporabu.
2. Nepridržavanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do ozbiljne ozljede ili smrti.
3. Nemojte koristiti kolica ako je proizvod slomljen, poderan ili nedostaje.
4. Koristite samo pribor i zamjenske dijelove koje isporučuje ili preporučuje proizvođač/distributer.
5. OPASNOST OD PADA! Nemojte koristiti ovaj proizvod dok nosite bebu na ramenima.
6. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
7. UPOZORENJE: Prije nošenja ili podizanja provjerite je li ručka za nošenje u ispravnom položaju za korištenje.
8. Uvijek spojite ručke s kopčama kada nosite baby nest kako biste spriječili klizanje ručki.
9. Djetetova glava uvijek treba biti viša od tijela kada koristi ovaj proizvod.

10. Ovaj proizvod je prikladan samo za dijete koje ne može sjediti bez pomoći, prevrnuti se ili se ne može podići na rukama i koljenima. Maksimalna težina djeteta: 9 kg.
11. Ručke i dno baby neta trebaju se redovito pregledavati zbog znakova oštećenja i habanja.
12. Ne dopustite vašem djetetu da se igra s ovim proizvodom.
13. **UPOZORENJE:** Ne ostavljajte fleksibilne ručke za nošenje Bugaboo baby neta.
14. Uzice mogu izazvati davljenje! Ne stavljajte predmete s uzicom oko djetetova vrata, kao što su vrpce za kapuljaču ili vezice za dudu. Nemojte vješati uzice iznad ovog proizvoda ili kolijevke, niti pričvršćivati uzice na igračke.
15. Ne ostavljajte nikakve predmete koji bi mogli predstavljati rizik od gušenja, poput nekrutih igračaka ili jastuka, unutar proizvoda.
16. Nikada nemojte dodavati madrac, plahtu, jastuk, pokrivač ili podstavu.
17. Kako bi se smanjio rizik od SIDS-a, pedijatri preporučuju da se zdrava dojenčad stavlja na leđa dok spavaju, osim ako vam liječnik ne savjetuje drugačije.
18. Pitajte zdravstvenog radnika za savjet o sigurnom spavanju.
19. Pregrijavanje može ugroziti život vašeg djeteta! Uzmite u obzir temperaturu okoline i djetetovu odjeću te pazite da djetetu nije prehladno ili pretoplo.
20. Ne stavljajte ovaj proizvod blizu otvorene vatre ili drugih izvora jake topline.
21. Imajte na umu rizik od otvorene vatre i drugih izvora jake topline, kao što su električne vatre, plinske vatre itd. u neposrednoj blizini ovog proizvoda.
22. Baby nest uvijek koristite s priloženom pregačom.

KORIŠTENJE BABY NETA NA KUĆIŠTU

23. **OPASNOST OD PADA:** Baby nest u kolijevci uvijek pričvrstite s pomoću ručke za nošenje kolijevke.

KORIŠTENJE PROIZVODA IZVAN KUĆIŠTA

24. Koristite samo na čvrstoj, vodoravnoj i suhoj površini. Nikada ne koristite na mekim površinama.

25. Uvijek sigurno pričvrstite ručke za nošenje prilikom pretvaranja prostirke za igru u kolijevci. Labave strane ne mogu sigurno držati dijete.
26. OPASNOST OD GUŠENJA: Ovaj proizvod se može prevrnuti na mekim površinama i ugušiti dijete. NIKADA ne stavljajte ovaj proizvod na krevet, sofu ili drugim mekanim površinama.
27. Nemojte dopuštati drugoj djeci da se igraju bez nadzora u blizini ovog proizvoda.
28. NIKADA ne koristite ovaj proizvod za transportiranje dojenčeta u motornom vozilu.
29. OPASNOST OD PADA: Aktivnost djeteta može uzrokovati pomicanje proizvoda. NIKADA ju ne postavljajte na radnu ploču, stole ili bilo koje druge povišene površine.
30. Izbjegavajte rizik od ozljeđivanja bebe, poput stavljanja ovog proizvoda na pod ili prolaska kroz vrata.
31. Nikada nemojte koristiti ovaj proizvod na postolju.

UPOTREBA BABY NESTA NA BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Dijete uvijek mora biti postavljeno s glavom okrenutom prema van, a ne prema roditeljima kada ga koristi s Bugaboo Butterfly 2.
33. Baby nest mora biti postavljen na Bugaboo Butterfly 2 dok je sjedalo potpuno nagnuto i u kombinaciji s dva pričvrсна elementa. Nikada ne koristite baby nest bez pričvrčnih elemenata.
34. Uvijek postavite ručke unutar kolijevke ili unutar sjedala Bugaboo Butterfly 2 kako biste izbjegli rizik od slučajnog povlačenja.
35. NIKAD ne koristite baby nest s Bugaboo Butterfly 1 ili drugim kolicima s nagnutim sjedalom.
36. NIKAD ne koristite ovaj proizvod u kombinaciji s daskom na kotačima kad se koristi na Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Tisztítás és karbantartás

- FONTOS: Mosás előtt mindig ellenőrizze az anyag címkéjét.
- Mosás előtt távolítsa el a merevítőlemezt.
- Mosógépben mosható 30 °C-on: Az anyag védelme érdekében állítsa a mosógépet

30°C-os kímélő programra. A baby nest minőségének megőrzése érdekében használjon kímélő mosószert, és kerülje a fehérítőt vagy a durva vegyszereket.

- Szárítás: Mosás után szárítsa meg a baby nestet levegőn. Kerülje a szárítógépben történő szárítást, kivéve, ha azt a termékcímke nem tiltja, mivel az anyag összemehet vagy károsodhat.
- Helyezze vissza a merevítőlemezt, miután a hordozható baby nest teljesen megszáradt.

FIGYELMEZTETÉSEK

ÁLTALÁNOS

1. FONTOS - Használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra.
2. A jelen figyelmeztetések és az utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.
3. Ne használja, ha a termék bármely része eltört, elszakadt vagy hiányzik.
4. Csak a gyártó/forgalmazó által szállított vagy ajánlott tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.
5. LEESÉSVESZÉLY! Ne használja a terméket, mialatt a babát vállon hordozza.
6. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
7. A mózeskosár szállítása vagy felemelése előtt győződjön meg arról, hogy a hordozófogantyú a megfelelő használati helyzetben van.
8. A baby nest hordozásakor mindig csatlakoztassa a fogantyúkat a patentekkel, hogy megakadályozza a fogantyú lecsúszását.
9. A termék használata során a gyermek fejének mindig magasabban kell lennie a testénél.
10. Ez a termék csak olyan gyermek számára alkalmas, aki nem tud önállóan felülni, illetve átfordulni és négykézlábra állni. A gyermek maximális súlya: 9 kg.
11. A baby nest fogantyúit és alját rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e rajtuk sérülés vagy kopás.
12. Ne hagyja a gyermeket ezzel a termékkel játszani.
13. FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja a rugalmas hordozófogantyúkat a Bugaboo baby nestben.
14. A zsinórok fojtásveszélyt jelentenek! Ne tegyen zsinórral rendelkező estközőket a gyermek nyaka köré, például kapucni zsinórját vagy cumitartó zsinórt. Ne akasszon zsinórokat a termék fölé, és ne rögzítsen zsinórokat a játékokhoz.

15. Ne hagyjon a termékben olyan tárgyat, amely fulladásveszélyt jelenthet, például nem merev játékokat vagy párnákat.
16. Soha ne tegyen bele matracot, párnát, takarót vagy párnázást.
17. A hirtelen csecsemőhalál kockázatának csökkentése érdekében a gyermekorvosok azt javasolják, hogy az egészséges csecsemőket háton fekvé altassák, hacsak az orvos másként nem rendelkezik.
18. A biztonságos alvással kapcsolatban kérjen tanácsot egészségügyi szakembertől.
19. A túlmelegedés életveszélyes! Vegye figyelembe a környezeti hőmérsékletet és a gyermek ruházatát, és ügyeljen arra, hogy a gyermek ne fázzon és ne legyen túlságosan meleg.
20. Ne helyezze a terméket nyílt láng vagy más erős hőforrások közelébe.
21. Ügyeljen a termék közelében lévő nyílt tűz és más erős hőforrások okozta veszélyre, például elektromos hőszugárzó, égő gázégő stb.
22. A baby nestet mindig a mellékelt szélfogóval együtt használja.

A BABY NEST HASZNÁLATA A VÁZON

23. LEESÉS VESZÉLYE: A baby nestet mindig rögzítse a mózeskosárban a mózeskosár hordozófogatójával.

A TERMÉK HASZNÁLATA A VÁZRÓL LEVÉVE

24. Csak szilárd, vízszintes és száraz felületen használja. Soha ne használja puha felületen.
25. Mindig szorosan rögzítse a fogantyú pántjait, amikor játszószőnyegről mózeskosárra vált. A laza oldalak nem tudják biztonságosan megtartani a gyermeket.
26. FULLADÁSVESZÉLY: Ez a termék felborulhat a puha felületeken, és a gyermek fulladását okozhatja. SOHA ne helyezze a terméket ágyra, kanapéra, párnára vagy más puha felületre.
27. Ne engedje, hogy más gyermekek felügyelet nélkül játszzanak a termék közelében.
28. SOHA ne használja a terméket csecsemő gépjárműben történő szállítására.
29. LEESÉSVESZÉLY: A gyermek mozgása a termék elmozdulását okozhatja. SOHA ne helyezze a terméket munkalapra, asztalra vagy bármilyen más magasztott felületre.

30. Figyeljen, hogy a baba ne sérüljön meg, amikor például a terméket a padlóra helyezi vagy áthalad vele ajtókon.
31. Ne használja a terméket állványon.

A BABY NEST HASZNÁLATA A BUGABOO BUTTERFLY 2 BABAKOCSIN

32. Amikor a Bugaboo Butterfly 2 babakocsival használja a terméket, a gyermeket mindig úgy kell elhelyezni, hogy a feje ne a szülők felé nézzen.
33. A baby nestet a Bugaboo Butterfly 2 babakocsi esetében a teljesen hátradöntött ülésre és a két rögzítőelemmel együtt kell felszerelni. Soha ne használja a baby nestet rögzítőelemek nélkül.
34. A fogantyúkat mindig a Bugaboo Butterfly 2 ülésén belül helyezze el, hogy elkerülje a véletlen meghúzás kockázatát.
35. SOHA ne használja a baby nestet a Bugaboo Butterfly 1 babakocsival vagy más, dönthető üléssel rendelkező babakocsival.
36. SOHA ne használja ezt a terméket a kerek testvérfellépővel együtt a Bugaboo Butterfly 2 babakocsin.

Baby nest Bugaboo

Consigli per la pulizia e la manutenzione

- **IMPORTANTE:** controllare sempre l'etichetta del tessuto prima del lavaggio.
- Rimuovere la pedana prima del lavaggio
- Lavare in lavatrice a 30°C: impostare la lavatrice su un ciclo delicato a 30°C per proteggere il tessuto. Usare un detersivo delicato ed evitare candeggina o prodotti chimici aggressivi per preservare la qualità del baby nest.
- **Asciugare all'aria:** dopo il lavaggio, asciugare il baby nest all'aria. Evitare di asciugare in asciugatrice, salvo indicazioni specifiche, per prevenire il restringimento o il danneggiamento del tessuto.
- Reinserire la pedana quando il baby nest è completamente asciutto.

AVVERTENZE

GENERALITÀ

1. **IMPORTANTE** - Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
2. La mancata osservanza di questi avvisi e delle istruzioni può causare seri infortuni o morte.
3. Non utilizzare se sono presenti parti rotte, lacerate o mancanti.
4. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio forniti o raccomandati

- dal produttore/distributore.
5. **RISCHIO DI CADUTA!** Non utilizzare questo prodotto mentre si sta portando il bambino in braccio.
 6. Non lasciare mai il bambino senza supervisione.
 7. Prima di trasportarlo o sollevarlo, assicurarsi che il maniglione sia nella posizione d'uso corretta.
 8. Quando si trasporta il baby nest, unire sempre i maniglioni con i bottoni automatici per evitare che si sfilino.
 9. Durante l'utilizzo del prodotto, la testa del bambino deve sempre trovarsi in posizione più alta rispetto al corpo.
 10. Il prodotto è adatto solo a un bambino che non è in grado di stare seduto da solo, di rotolare su se stesso o di spingersi con le mani e le ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg.
 11. I maniglioni e il fondo del baby nest devono essere ispezionati regolarmente per verificare la presenza di eventuali segni di danneggiamento e usura.
 12. Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.
 13. **ATTENZIONE:** non lasciare i maniglioni flessibili all'interno del Baby nest Bugaboo.
 14. Le corde possono causare strangolamenti! Non mettere al collo del bambino oggetti dotati di cordicella, come i lacci di un cappuccio o i cordoncini del ciuccio. Non appendere corde sopra il prodotto e non attaccare corde ai giocattoli.
 15. Non lasciare all'interno del prodotto oggetti che potrebbero comportare un rischio di soffocamento, come giocattoli o cuscini non rigidi.
 16. Non aggiungere mai un materassino, lenzuola, cuscini, pupazzetti o imbottiture.
 17. Per ridurre il rischio di SIDS (morte in culla), i pediatri raccomandano che i neonati sani vengano messi a dormire sulla schiena, a meno che il medico non consigli diversamente.
 18. Rivolgersi a un medico professionista per consigli su un sonno sicuro.
 19. Il surriscaldamento può mettere in pericolo la vita del bambino! Tenere conto della temperatura dell'ambiente e dell'abbigliamento del bambino e assicurarsi che non abbia né troppo freddo né troppo caldo.

20. Non collocare il prodotto vicino a fiamme libere o ad altre fonti di forte calore.
21. Tenere presente il rischio posto da fiamme libere e altre fonti di forte calore, come fuochi elettrici, fuochi a gas, ecc. nelle vicinanze del prodotto.
22. Utilizzare sempre il baby nest con la copertina navicella in dotazione.

UTILIZZO DEL BABY NEST SUL TELAIO

23. **PERICOLO DI CADUTA:** fissare sempre il baby nest nella navicella utilizzando il maniglione della navicella stessa.

UTILIZZO DEL PRODOTTO SENZA TELAIO

24. Utilizzare solo su una superficie solida, orizzontale, piana e asciutta. Non utilizzare mai su superfici morbide.
25. Assicurare sempre le cinghie dei maniglioni quando si passa dalla funzione tappetino gioco alla navicella. I lati allentati non sono in grado di trattenere in modo sicuro un bambino.
26. **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:** il prodotto può rotolare su superfici morbide e soffocare il bambino. Non collocare MAI il prodotto su letti, divani o altre superfici morbide.
27. Non lasciare che altri bambini giochino incustoditi vicino al prodotto.
28. Non utilizzare MAI il prodotto per trasportare il neonato in un veicolo motorizzato.
29. **PERICOLO DI CADUTA:** L'attività del bambino può causare lo spostamento del prodotto. Non collocarlo MAI su un piano di lavoro, su un tavolo o su qualsiasi altra superficie sopraelevata.
30. Evitare il rischio di lesioni al bambino, ad esempio quando si appoggia il prodotto sul pavimento o si passa attraverso le porte.
31. Non utilizzare mai il prodotto su un cavalletto.

UTILIZZO DEL BABY NEST SU BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Durante l'utilizzo su Bugaboo Butterfly 2, il bambino deve sempre essere posizionato con la testa rivolta verso l'esterno e non verso i genitori.
33. Il baby nest deve essere installato su Bugaboo Butterfly 2 con la seduta in posizione reclinata e in combinazione con i due

elementi di fissaggio. Non utilizzare mai il baby nest senza gli elementi di fissaggio.

34. Posizionare sempre i maniglioni all'interno della seduta del Bugaboo Butterfly 2 per evitare il rischio di trazioni accidentali.
35. Non utilizzare MAI il baby nest con Bugaboo Butterfly 1 o altri passeggini con la seduta reclinabile.
36. Non utilizzare MAI questo prodotto in combinazione con la pedana quando viene utilizzata sul Bugaboo Butterfly 2.

„Bugaboo“ baby nest

Valymo ir priežiūros patarimai

- SVARBU: prieš plaudami visada peržiūrėkite audinio etiketę.
- Prieš plaudami lentelę nuimkite
- Skalbkite skalbyklėje 30 °C temperatūroje: nustatykite skalbyklę švelniam 30 °C (86 °F) ciklui, kad apsaugotumėte audinį. Naudokite švelnų skalbiklį ir venkite baliklio ar stiprių cheminių medžiagų, kad apsaugotumėte „baby nest“ kokybę.
- Džiovinkite ore: po skalbimo išdžiovinkite „baby nest“ ore. Nedžiovinkite džiovyklėje, nebent tai būtų specialiai nurodyta, nes gali sutraukti arba sugadinti audinį.
- Kai „baby nest“ bus visiškai sausas, lentelę vėl įdėkite.

ĮSPĖJIMAI

BENDROSIOS NUOSTATOS

1. SVARBU – prieš naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas ir saugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.
2. Jei nesilaikysite šių įspėjimų ir instrukcijų, galima rimtai susižaloti ar mirti.
3. Nenaudokite, jei kuri nors gaminio dalis sulūžusi, nulaužta arba jos trūksta.
4. Naudokite tik gamintojo / platintojo pateiktus arba rekomenduojamus priedus ir atsargines dalis.
5. PAVOJUS ISKRISTI! Nenaudokite gaminio nešdami kūdikį ant peties.
6. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
7. Prieš nešdami arba keldami įsitikinkite, kad nešimo rankena yra tinkamoje naudoti padėtyje.
8. Nešdami „baby nest“ visada sujunkite rankenas užsifiksuojančiais

mygtukais, kad rankenos neišslystų.

9. Naudojant šį gaminį vaiko galva visada turi būti aukščiau už kūną.
10. Šis gaminytis yra tinkamas tik vaikui, kuris negali sėdėti be priežiūros, apsiversti arba atsistumti ant rankų ir kelių. Didžiausias vaiko svoris: 9 kg.
11. „Baby nest“ rankenos ir apačia turėtų būti reguliariai tikrinamos apžiūrint, ar nėra pažeidimo ir nusidėvėjimo požymių.
12. Nepalikite vaiko žaisti su šiuo gaminiu.
13. ĮSPĖJIMAS: nepalikite lanksčių nešiojimo rankenų „Bugaboo baby nest“ viduje.
14. Virvelėmis galima pasismaugti! Nedėkite daiktų su virvelėmis, pavyzdžiui, kapišono virvelių ar čulptuko virvės aplink vaiko kaklą. Netvirtinkite virvelių virš gaminio ar lopšio arba netvirtinkite virvelių prie žaislų.
15. Gaminio viduje nepalikite jokių daiktų, kurie gali kelti uždusimo pavojų, pavyzdžiui, netvirtų žaislų ar pagalvių.
16. Niekada ne pridėkite čiuzinio, paklodės, pagalvės, migduko ar paklotėlio.
17. Kad sumažintų SIDS (staigios kūdikių mirties) riziką, pediatrai rekomendavo sveikus kūdikius dėti miegoti ant nugaros, nebent jūsų gydytojas nurodė kitaip.
18. Sveikatos priežiūros profesionalo pasiteiraukite patarimo apie saugų miegojimą.
19. Perkaitimas gali sukelti pavojų jūsų vaiko gyvybei! Atsižvelkite į aplinkos temperatūrą bei į vaiko drabužius ir įsitikinkite, kad vaikui nėra per šalta arba per šilta.
20. Nedėkite šio gaminio šalia atviros ugnies ar kitų stipraus karščio šaltinių.
21. Atkreipkite dėmesį, kad šalia šio gaminio nekiltų atviros ugnies rizikos ir nebūtų kitų didelio karščio šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių šildytuvų, dujinių šildytuvų ir t. t.
22. „Baby nest“ visada naudokite su tiekiamą prijuoste.

„BABY NEST“ NAUDOJIMAS ANT VAŽIUOKLĖS

23. NUKRITIMO PAVOJUS: „baby nest“ lopšyje visada pritvirtinkite naudodami lopšio nešimo rankeną.

GAMINIO NAUDOJIMAS NE ANT VAŽIUOKLĖS

24. Naudokite tik ant tvirto, horizontalaus, lygaus ir sauso paviršiaus. Niekada nenaudokite ant minkštų paviršių.
25. Keisdami iš žaidimų kilimėlio į lopšėlį, visada saugiai pritvirtinkite rankenų dirželius. Laisvi šonai negali saugiai išlaikyti vaiko.
26. UŽDUSIMO PAVOJUS: šis gaminys gali apvirsti ant minkštų paviršių ir uždusinti vaiką. NIEKADA nedėkite šio gaminio ant lovos, sofos ar ant kito minkštų paviršių.
27. Neleiskite kitiems vaikams be priežiūros žaisti šalia šio gaminio.
28. NIEKADA nenaudokite šio gaminio kūdikiui gabenti motorinėje transporto priemonėje.
29. PAVOJUS NUKRISTI: dėl vaiko veiklos šis gaminys gali pajudėti. NIEKADA nedėkite jo ant stalviršio, stalo arba kitų pakeltų paviršių.
30. Venkite pavojaus sužeisti kūdikį, pvz., padėdami šį gaminį ant grindų arba eidami pro duris.
31. Niekada nenaudokite šio gaminio ant stovo.

„BABY NEST“ NAUDOJIMAS ANT „BUGABOO BUTTERFLY 2“

32. Naudojant su „Bugaboo Butterfly 2“, vaikas visada turi būti padėtas taip, kad jo galva būtų nukreipta į išorę, o ne į tėvus.
33. „Baby nest“ reikia montuoti ant „Bugaboo Butterfly 2“, kai kėdutė yra visiškai atlošta ir kartu su 2 tvirtinimo detalėmis. Niekada nenaudokite „baby nest“ be tvirtinimo detalių.
34. Kad išvengtumėte atsitiktinio ištraukimo rizikos, visada įdėkite rankenas į „Bugaboo Butterfly 2“ sėdynę.
35. NIEKADA nenaudokite „baby nest“ su „Bugaboo Butterfly 1“ arba kitais vežimėliais su atlenkiama sėdyne.
36. NIEKADA nenaudokite šio gaminio kartu su lentele su ratukais, jei naudojate „Bugaboo Butterfly 2“.

Tīrīšanas un apkopes padomi

- **SVARĪGI!** Pirms mazgāšanas vienmēr pārbaudiet norādes uz auduma etiķetes.
- Noņemiet dēli pirms mazgāšanas
- Mazgāšana veļasmašīnā 30 °C: iestatiet veļasmašīnā saudzīgu mazgāšanas ciklu 30°C (86°F), lai aizsargātu audumu. Izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli un izvairieties no balinātāja vai spēcīgām ķīmiskām vielām, lai saglabātu baby nest kvalitāti.
- Žāvēšana: pēc mazgāšanas izžāvējiet baby nest labi vēdināmā vietā. Izvairieties no veļas žāvētāja izmantošanas, ja vien nav norādīts citādi, jo tas var likt audumam sarauties vai to sabojāt.
- Ievietojiet dēli atpakaļ, kad baby nest ir pilnībā izžuvis.

BRĪDINĀJUMI VISPĀRĪGI

1. **SVARĪGI** – Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs norādes un saglabāiet turpmākai uzziņai.
2. Šo brīdinājumu un norāžu neievērošana var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāvi.
3. Nelietojiet produktu, ja kāda daļa ir salauzta, saplēsta vai trūkst.
4. Izmantojiet tikai un vienīgi ražotāja/izplatītāja piegādātos vai ieteiktos aksesuārus un rezerves daļas.
5. **KRITIENA RISKS!** Nelietojiet šo produktu, pārnēsājot mazuli uz pleca.
6. Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
7. Pirms pārnēsāšanas vai pacelšanas pārliecinieties, vai rokturis pārnēsāšanai ir pareizā lietošanas stāvoklī.
8. Vienmēr savienojiet rokturus ar spiedpogām, pārnēsājot baby nest, lai novērstu rokturu izslīdēšanu.
9. Lietojot šo produktu, bērna galvai vienmēr jāatrodas augstāk par ķermeni.
10. Šis produkts ir piemērots tikai bērnam, kurš nevar sēdēt bez palīdzības, nevar pārvelties vai pacelties uz rokām un ceļiem. Maksimālais bērna svars: 9 kg.
11. Baby nest rokturi un apakšdaļu ir regulāri jāpārbauda, vai nav bojājumu un nodiluma pazīmju.
12. Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo produktu.
13. **BRĪDINĀJUMS:** neatstājiet Bugaboo baby nest elastīgos rokturus pārnēsāšanai.

14. Auklas var izraisīt nožņaugšanos! Nenovietojiet priekšmetus ar auklu ap bērna kaklu, piemēram, kapuces auklas vai knupja vadu. Nepiekariet auklas virs šī produkta un nepiestipriniet auklas rotaļlietām.
15. Neatstājiet produktā nekādus priekšmetus, kas varētu radīt nosmakšanas risku, piemēram, neelastīgas rotaļlietas vai spilvenus.
16. Nekad nepievienojiet matraci, palagu, spilvenu, segas vai polsterējumu.
17. Lai samazinātu SIDS risku, pediatri iesaka veselus zīdaiņus novietot gulēšanai uz muguras, ja vien ārsts nav ieteicis citādi.
18. Lūdziet padomu veselības speciālistam par drošu gulēšanu.
19. Pārkaršana var apdraudēt Jūsu bērna dzīvību! Ģērbiet bērnu atbilstoši laika apstākļiem un temperatūrai un pārliedzinieties, ka bērnam nav pārāk auksti vai pārāk silti.
20. Nenovietojiet šo produktu atklātas uguns vai cita spēcīga siltuma avota tuvumā.
21. Uzmanīgi pārbaudiet un nenovietojiet produktu atklātas uguns un citu siltuma avotu, piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes sildītāju u.tml. tuvumā.
22. Vienmēr izmantojiet baby nest kopā ar nodrošināto priekšautu.

IZMANTOJOT BABY NEST UZ ŠASIJAS

23. **NOKRIŠANAS RISKS:** Vienmēr nostipriniet baby nest šūpulī, izmantojot šūpuļa rokturi pārnēsāšanai.

ŠĪ PRODUKTA IZMANTOŠANA BEZ ŠASIJAS

24. Izmantojiet tikai uz cietas, horizontālas un sausas virsmas. Nekad nelietojiet uz mīkstas virsmas.
25. Vienmēr cieši piestipriniet rokturu lences, pārveidojot produktu no rotaļu paklājiņa uz šūpuli. Valīgās malas nevar droši noturēt bērnu.
26. **NOSMAKSĀNAS RISKS:** šis produkts var apgāzties uz mīkstām virsmām un nosmacēt bērnu. **NEKAD** nenovietojiet šo produktu uz gultas, dīvāna, spilvena vai citas mīkstas virsmas.
27. Neļaujiet citiem bērniem bez uzraudzības rotaļāties šī produkta tuvumā.
28. **NEKAD** neizmantojiet šo produktu zīdaiņa pārvadāšanai mehāniskajā transportlīdzeklī.

29. KRITIENA RISKS: bērna aktivitāte var izkustināt šo produktu. NEKAD nenovietojiet to uz darba virsmas, galda vai citas paaugstinātas virsmas.
30. Izvairieties no riska savainot bērnu, piemēram, novietojot šo produktu uz grīdas vai ejot caur durvīm.
31. Nekad nelietojiet šo produktu uz statīva.

IZMANTOJOT BABY NEST UZ BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Izmantojot Bugaboo Butterfly 2, bērnam vienmēr jābūt novietotam virzienā ar galvu uz āru, nevis uz vecākiem.
33. Baby nest vienmēr ir jānovieto uz Bugaboo Butterfly 2, kad sēdekliis ir pilnībā atgāzts, un jānostiprina ar diviem stiprinājumiem. Nekad nelietojiet baby nest bez stiprinājumiem.
34. Vienmēr novietojiet rokturus Bugaboo Butterfly 2 sēdekliī, lai izvairītos no to nejaušas pavilkšanas riska.
35. NEKAD neizmantojiet baby nest ar Bugaboo Butterfly 1 vai citiem ratiņiem ar nolaistu sēdekli.
36. NEKAD neizmantojiet šo produktu kombinācijā ar dēli ar riteņiem, kad tas tiek izmantots Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Rengjorings- og vedlikeholdstips

- VIKTIG: Sjekk alltid vaskelappen før vask.
- Fjern brettet før vask.
- Maskinvaskes på 30°C : Sett maskinen på 30°C (86°F) skånsomt vaskeprogram for å beskytte stoffet. Bruk mildt vaskemiddel, og unngå blekingsmidler og sterke kjemikalier for å ivareta kvaliteten på baby nest.
- Lufttørkes: Lufttørk baby nest etter vask. Ikke bruk tørketrommel med mindre det er angitt, det kan føre til at stoffet krymper eller ødelegges.
- Sett brettet tilbake når baby nest er helt tørt.



ADVARSLER

GENERELT

1. VIKTIG - les disse instruksene nøye før bruk og oppbevar dem for senere bruk.
2. Hvis du unnlater å følge disse advarslene og instruksjonene, kan det føre til alvorlig personskade eller død.
3. ADVARSEL: Skal ikke brukes hvis deler av produktet er ødelagt,

- utslitt eller mangler.
4. Bare bruk tilbehør eller reservedeler som leveres eller anbefales av produsent/leverandør.
 5. FARE FOR Å FALLE! Ikke bruk produktet når du bærer barnet på skuldrene.
 6. La aldri barnet være uten tilsyn.
 7. Før du bærer eller løfter, sørg for at bærehåndtaket er i riktig bæreposisjon.
 8. For å unngå at et håndtak glir av, fest alltid håndtakene til hverandre med trykknappene når du bærer baby nest.
 9. Barnets hode skal alltid forbli høyere enn kroppen når du bruker dette produktet.
 10. Dette produktet egner seg bare for barn som ikke kan sitte, snu seg rundt eller skyve seg opp på hender og knær uten hjelp. Barnets maksimalvekt: 9kg.
 11. Håndtakene og bunnen på baby nest skal undersøkes jevnlig for tegn på skade eller slitasje.
 12. Ikke la barnet leke med dette produktet.
 13. ADVARSEL: Ikke la fleksible bærehåndtak ligge igjen i Bugaboo baby nest.
 14. Snorer kan forårsake kvelning! Ikke plasser gjenstander i snor rundt barnets hals, for eksempel en hette med snøring eller smokk med snor. Heng aldri snorer over dette produktet, snorer til å feste leker i det.
 15. Ikke la gjenstander som kan utgjøre en kvelningsrisiko, som ikke-stive leker eller puter, ligge inni produktet.
 16. Legg aldri til ekstra madrass, pute, sengeteppe eller underlag.
 17. For å redusere risikoen for krybbedød anbefaler barneleger å la friske barn sove på ryggen, unntatt om legen din råder til noe annet.
 18. Be helsepersonell om råd når det gjelder trygge søvnvaner.
 19. Overoppheting kan sette barnets liv i fare! Ta hensyn til områdetemperaturen og barnets påkledning og forsikre deg om at barnet ikke har det for varmt eller for kaldt.
 20. Plasser ikke produktet i nærheten av åpen ild eller andre varmekilder med sterk strålevarme.
 21. Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre varmekilder,

som for eksempel elektrisk glødeovn, gassovn etc. i nærheten av babykurven.

22. Baby nest skal bare brukes sammen med det medfølgende overtrekket.

BRUK AV BABY NEST PÅ UNDERSTELLET

23. FALLRISIKO: Fest alltid baby nest til Moseskurven ved å bruke bærehåndtaket på Moseskurven.

BRUK AV PRODUKTET UTEN UNDERSTELL

24. Bruk bare på en solid, horisontalt og tørt underlag. Bruk aldri på mykt underlag.
25. Fest alltid håndtakene godt når du endrer det fra leketeppe til Moseskurv. Løse sider kan ikke holde et barn sikkert.
26. KVELNINGSFARE: Dette produktet kan velte på myke underlag og kvele barnet. ALDRI plasser produktet på en seng, sofa eller annet mykt underlag.
27. La ikke andre barn leke uten tilsyn i nærheten av dette produktet.
28. Bruk ALDRI dette produktet som transportmiddel for spedbarn i et motorkjøretøy.
29. FARE FOR FALL: Barnets bevegelser kan sette produktet i bevegelse. Plasser den ALDRI oppå benkeplater, bord eller andre forhøyede underlag.
30. Unngå risikoen for å skade babyen, for eksempel når du plasserer dette produktet på gulvet eller passerer gjennom døråpninger.
31. Bruk aldri dette produktet oppå et stativ.

BRUKE BABYNESTET PÅ BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Barnet må alltid plasseres med hodet vendt utover og ikke mot foreldrene når det brukes med Bugaboo Butterfly 2.
33. Når bærebagen monteres på Butterfly 2, må setet være slått helt tilbake og festet til de 2 festene, bruk aldri bærebagen uten fester. Bruk aldri babybagen uten festene.
34. Legg alltid håndtakene i setet på Bugaboo Butterfly 2 for å unngå at noen drar i den uten hensikt.
35. Bruk ALDRI babybagen sammen med Bugaboo Butterfly 1 eller andre triller med regulerbart sete.

36. Bruk ALDRI dette produktet sammen med brettet med hjul når dt brukes på Bugaboo Butterfly 2.

NO

Bugaboo baby nest

PL

Porady dotyczące czyszczenia i konserwacji

- **WAŻNE!** Przed praniem należy zawsze sprawdzić materiałową etykietę.
- Przed praniem należy usunąć płytę.
- Prać w pralce w temperaturze 30°C: ustaw pralkę na delikatny program z temperaturą 30°C, aby chronić tkaninę. Używaj delikatnego detergentu, unikaj wybielaczy i innych agresywnych środków chemicznych, aby zachować jakość baby nest.
- Suszyć na powietrzu: po praniu suszyć baby nest na powietrzu. Unikać suszenia w suszarce elektrycznej, ponieważ tkanina może skurczyć się lub uszkodzić.
- Po całkowitym wyschnięciu baby nest należy ponownie umieścić płytę.

OSTRZEŻENIA OGÓLNE

1. **WAŻNE!** Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.
2. Nieprzestrzeganie niniejszych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
3. Nie używać, jeżeli którakolwiek część produktu jest zepsuta, zniszczona lub nieobecna.
4. Używaj wyłącznie akcesoriów i części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta/dystrybutora.
5. **NIEBEZPIECZENSTWO UPADKU!** Nie używaj produktu podczas noszenia dziecka na ramieniu.
6. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
7. Przed przenoszeniem lub podnoszeniem upewnij się, że uchwyt do przenoszenia znajduje się we właściwej pozycji.
8. Podczas noszenia dziecka połącz uchwyty za pomocą zatrzasków, aby zapobiec ich zsunięciu.
9. Podczas korzystania z tego produktu głowa dziecka powinna zawsze znajdować się wyżej niż jego ciało.
10. Produkt jest odpowiedni wyłącznie dla dziecka, które nie potrafi samodzielnie siadać, przewracać się z boku na bok ani podnosić się na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.
11. Uchwyty i spód baby nest powinny być regularnie sprawdzane

pod kątem oznak uszkodzenia i zużycia.

12. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.
13. OSTRZEŻENIE: Elastycznych uchwytów do przenoszenia nie należy pozostawiać wewnątrz baby nest Bugaboo.
14. Sznurki mogą spowodować uduszenie! Nie umieszczaj przedmiotów ze sznurkiem, takich jak sznurki od kaptura czy smoczka wokół szyi dziecka. Nie zawieszaj sznurków nad tym produktem ani nie przyczepiaj sznurków do zabawek.
15. Wewnątrz produktu nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów, które mogą stwarzać ryzyko uduszenia, takich jak miękkie zabawki lub poduszki.
16. Nigdy nie dodawaj materaca, prześcieradła, poduszki, kocyka ani podkładowki.
17. Aby zmniejszyć ryzyko nagłej śmierci łóżeczkowej, pediatrzy zalecają układanie zdrowych niemowląt do snu na plecach, chyba że lekarz zaleci inaczej.
18. Zapytaj pracownika służby zdrowia o poradę na temat bezpiecznego snu.
19. Przegrzanie może stanowić poważne zagrożenie dla życia Twojego dziecka! Weź pod uwagę temperaturę oraz ubranie dziecka i upewnij się, że nie jest mu za zimno lub za ciepło.
20. Nie umieszczaj produktu w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła silnego ciepła.
21. Zachowaj ostrożność w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, piecyki gazowe itp., znajdujących się w pobliżu tego produktu.
22. Baby nest należy zawsze używać z dostarczonym przykryciem gondoli.

KORZYSTANIE Z BABY NEST NA STELAŻU WÓZKA

23. NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU: Zawsze zabezpieczaj baby nest w gondoli, używając uchwytu do przenoszenia gondoli.

UŻYWANIE PRODUKTU BEZ STELAŻA

24. Używaj wyłącznie na twardej, poziomej i suchej powierzchni. Nie używaj produktu na miękkim podłożu.
25. Zamocuj bezpiecznie paski uchwytu podczas zamiany z maty do

zabawy w gondolę. Luźne boki nie mogą bezpiecznie utrzymać dziecka.

26. RYZYKO UDUSZENIA: produkt może przewrócić się na miękkim podłożu i spowodować uduszenie dziecka. NIGDY nie umieszczaj produktu na łóżku, kanapie lub innej miękkiej powierzchni.
27. Nie pozwalaj innym dzieciom bawić się bez nadzoru w pobliżu produktu.
28. NIE używaj produktu do transportu niemowlęcia w pojeździe mechanicznym,
29. NIEBEZPIECZENSTWO UPADKU: ruch dziecka może spowodować ruch produktu. NIGDY nie stawiaj nosidełka na blacie, stole lub innej podwyższonej powierzchni.
30. Należy unikać ryzyka zranienia dziecka, na przykład podczas umieszczania produktu na podłodze lub przechodzenia przez drzwi.
31. Nie używaj tego produktu na stojaku.

KORZYSTANIE Z BABY NEST NA WÓZKU BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Podczas korzystania z Bugaboo Butterfly 2 dziecko musi być zawsze ułożone z głową skierowaną na zewnątrz, a nie w stronę rodziców.
33. Baby nest musi być zainstalowane na rozłożonym w pełni siedzisku Butterfly 2 wraz z dwoma mocowaniami. Nigdy nie używaj baby nest bez elementów mocujących.
34. Uchwyty należy zawsze umieszczać wewnątrz siedziska Bugaboo Butterfly 2, aby zapobiec przypadkowemu pociągnięciu.
35. NIGDY nie używać baby nest z Bugaboo Butterfly 1 ani innymi wózkami z rozkładanym siedziskiem.
36. NIGDY nie używać tego produktu razem z deską kołową, gdy jest używana na Bugaboo Butterfly 2.

Dicas de limpeza e manutenção

- **IMPORTANTE:** verifique sempre a etiqueta do tecido antes de lavar.
- Retira a placa antes de lavar.
- Lavagem na máquina a 30 °C: programe a máquina de lavar para um ciclo suave a 30 °C para proteger o tecido. Utilize um detergente suave e evite lixívia ou produtos químicos agressivos para preservar a qualidade do baby nest.
- Secagem ao ar: após a lavagem, seque o baby nest ao ar. Evite a secagem na máquina de secar roupa, exceto se especificado, uma vez que pode encolher ou danificar o tecido.
- Volta a colocar a placa quando o baby nest estiver totalmente seco.

AVISOS GERAL

1. **IMPORTANTE** - Leia atentamente as instruções antes de utilizar e conserve-as para consulta futura.
2. A não observância dos avisos e instruções pode originar ferimentos graves e a morte.
3. Não use nenhuma parte do produto com qualquer peça partida, torcida ou em falta.
4. Utilize unicamente acessórios ou peças de substituição fornecidas ou recomendadas pelo fabricante/distribuidor.
5. **RISCO DE QUEDA!** Não utilize este produto transportando o bebé ao ombro.
6. Nunca deixe a criança sem supervisão.
7. Antes de transportar ou de levantar, certifique-se de que a asa de transporte está na posição correta de utilização.
8. Ao transportar o baby nest, junte sempre as pegas com os botões de pressão para evitar que uma pega escorregue.
9. A cabeça da criança deve estar sempre mais alta do que o corpo quando utiliza este produto.
10. Este produto só é adequado para bebés que não consigam sentar-se sem ajuda, virar-se ou não se consigam levantar usando as mãos e os joelhos. Peso máximo da criança: 9 kg.
11. As pegas e a parte inferior do baby nest devem ser inspecionadas com regularidade quanto a danos e desgaste.
12. Não permita que o seu filho brinque com este produto.
13. **AVISO:** Não deixe as pegas de transporte flexíveis dentro do Bugaboo baby nest.

14. Os cordões podem causar estrangulamento! Não coloque artigos com cordões perto do pescoço do bebê, tais como cordões de camisolas de capuz ou os fios da chupeta. Não suspenda cordões sobre este produto ou berço nem prenda cordões em brinquedos.
15. Não deixe quaisquer objetos que possam representar um risco de asfixia, como brinquedos não rígidos ou almofadas, dentro do produto.
16. Nunca coloque um colchão, lençol, almofada, fralda de conforto ou acolchoamento.
17. Para diminuir o risco de síndrome da morte súbita, os pediatras recomendam que os recém-nascidos saudáveis sejam deitados de costas para dormir, exceto se de outra forma instruído pelo seu médico.
18. Solicite aconselhamento sobre dormir em segurança a um profissional de saúde.
19. O sobreaquecimento pode colocar em risco a vida do seu filho! Tenha em consideração a temperatura ambiente e a roupa do seu filho e certifique-se de que não está demasiado frio ou demasiado quente.
20. Não coloque este produto próximo de uma lareira aberta ou outra fonte de calor intenso.
21. Esteja ciente do risco de chama aberta e outras fontes de aquecimento forte, tais como chamas de barra elétrica, chamas de gás, etc., nas proximidades deste produto.
22. Use sempre o baby nest com o cobre-pés fornecido.

UTILIZAR O BABY NEST NO CHASSIS

23. PERIGO: Fixa sempre o baby nest na alcofa utilizando a asa de transporte da alcofa.

UTILIZAR O PRODUTO FORA DO CHASSIS

24. Utilize apenas numa superfície firme, horizontal nivelada e seca. Nunca utilize em superfícies macias.
25. Aperte sempre com firmeza as correias das pegas quando passar de tapete de brincar para alcofa. Os lados soltos não podem segurar uma criança de forma segura.

26. **PERIGO DE ASFIXIA:** este produto pode tombar em superfícies macias e a criança pode asfixiar. **NUNCA** coloque este produto numa cama, sofá ou noutras superfícies macias.
27. Não deixe outras crianças brincar sem vigilância perto deste produto.
28. **NUNCA** utilize este produto para transporte de um recém-nascido numa viatura.
29. **PERIGO DE QUEDA:** A atividade da criança pode deslocar este produto. **NUNCA** o coloque sobre uma bancada, mesa ou qualquer outra superfície elevada.
30. Evite o risco de ferimentos do bebé, por exemplo, ao colocar este produto no chão ou ao passar por portas.
31. Nunca use este produto num suporte.

UTILIZAR O BABY NEST NO BUGABOO BUTTERFLY 2

32. A criança deve estar sempre posicionada com a cabeça virada para fora e não na direção dos pais quando o utilizar com o Bugaboo Butterfly 2.
33. O baby nest deve ser instalado na cadeira Butterfly 2 com a cadeira totalmente reclinada e em combinação com os 2 fixadores. Nunca utilize o baby nest sem os fixadores.
34. Colocar sempre as pegas no assento do Bugaboo Butterfly 2 para evitar o risco de serem puxadas acidentalmente.
35. **NUNCA** utilize o baby nest com o Bugaboo Butterfly 1 ou outros carrinhos com assento reclinável.
36. **NUNCA** uses este produto combinado com a prancha com rodas quando usado no Bugaboo Butterfly 2.

Baby nest Bugaboo

Рекомендации по чистке и обслуживанию

- Внимание! Рекомендации по стирке указаны на ярлыке товара.
- Перед стиркой выньте жесткое дно.
- Стирка в стиральной машине при температуре 30°C: для защиты ткани выберите деликатный режим стирки при 30°C. Используйте мягкое моющее средство и избегайте использования отбеливателя и агрессивных химических препаратов для сохранения качества baby nest.
- Сушка на воздухе: После стирки высушите baby nest на воздухе. Избегайте сушки в

сушильной машине, если это не указано специально, так как это может привести к усадке или повреждению ткани.

- Вставьте жесткое дно обратно, когда baby nest полностью высохнет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. **ВАЖНО** - Перед использованием внимательно изучите данное руководство и сохраните его в качестве справочного материала на будущее.
2. Несоблюдение данных предупреждений и инструкций может привести к серьезным травмам или смерти.
3. Не используйте товар, если какая-либо часть сломана, порвана или отсутствует.
4. Используйте только те аксессуары и запасные части, которые поставляются или рекомендованы производителем / дистрибьютором.
5. **РИСК ПАДЕНИЯ!** Не используйте этот товар для переноски ребенка на плече.
6. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
7. Прежде чем переносить или поднимать, убедитесь, что ручка для переноски находится в правильном положении.
8. При переноске baby nest всегда соединяйте ручки с помощью кнопок, чтобы ручки не выскользнули из рук.
9. При использовании этого товара убедитесь, что голова ребенка находится выше его тела.
10. Товар предназначен только для детей, которые не могут самостоятельно сидеть, переворачиваться или становиться на четвереньки. Максимальный вес ребенка: 9 кг.
11. Ручки и дно baby nest необходимо регулярно проверять на признаки повреждения и износа.
12. Не разрешайте ребенку играть с данным товаром.
13. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не оставляйте внутри baby nest Bugaboo гибкие ручки для переноски.
14. Шнурки могут вызвать удушье! Около шеи ребенка не должно быть предметов со шнурками, например завязок капюшона или сосок. Не подвешивайте шнурки над данным товаром и не прикрепляйте шнурки к игрушкам.
15. Не оставляйте внутри товара предметы, которые могут

представлять опасность удушья, например, нежесткие игрушки или подушки.

16. Никогда не используйте дополнительные матрасы, простыни, подушки, одеяла или уплотнитель.
17. Чтобы снизить риск синдрома внезапной детской смерти, педиатры рекомендуют укладывать здоровых младенцев спать на спине, если только иное не рекомендовано вашим врачом.
18. Обратитесь за советом к медицинскому работнику по вопросам безопасного сна.
19. Перегрев может быть опасен для жизни ребенка! Принимайте во внимание температуру окружающей среды, а также одежду и следите за тем, чтобы ребенку не было ни слишком холодно, ни слишком жарко.
20. Запрещается устанавливать товар вблизи открытого огня или других источников сильного тепла.
21. Помните об опасности размещения данного товара в непосредственной близости от открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электрические или газовые камины и пр.
22. Всегда используйте baby nest с прилагающимся фартуком.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ BABY NEST НА ШАССИ

23. РИСК ПАДЕНИЯ: Всегда закрепляйте baby nest в люльке с помощью ручки для переноски люльки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОВАРА БЕЗ ШАССИ

24. Используйте товар только на твердых, горизонтальных и сухих поверхностях. Никогда не используйте на мягкой поверхности.
25. При использовании в качестве люльки обязательно надежно закрепляйте ремни ручек. Ослабленные борта не могут надежно удерживать ребенка.
26. ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ: на мягкой поверхности данный товар может перевернуться, в результате чего ребенок может задохнуться. НИКОГДА не ставьте данный товар на кровать, диван и другие мягкие поверхности.
27. Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом с данным товаром.

28. НИКОГДА не используйте данный товар для перевозки ребенка в автомобиле.
29. ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ: Движения ребенка могут привести к перемещению данного товара. НИКОГДА не ставьте его на столешницу, стол и другие высокие поверхности.
30. Остерегайтесь причинения травмы ребенка, например, когда ставите товар на пол или проходите через дверные проемы.
31. Не устанавливайте товар на подставку для люльки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ BABY NEST НА КОЛЯСКЕ BUGABOO BUTTERFLY 2

32. При использовании с коляской Bugaboo Butterfly 2 ребенок должен всегда быть обращен лицом “к миру”, а не в сторону родителей.
33. Baby nest следует устанавливать на полностью опущенное сиденье коляски Bugaboo Butterfly 2 в сочетании с двумя креплениями. Никогда не используйте baby nest без креплений.
34. Во избежание риска зацепиться за ручки или запутаться в них, всегда направляйте ручки внутрь сиденья коляски Bugaboo Butterfly 2.
35. НИКОГДА не используйте baby nest с коляской Bugaboo Butterfly 1 или с другими колясками, имеющими сиденье с регулируемым углом наклона спинки.
36. НИКОГДА не используйте данный товар вместе с подножкой для второго ребенка на коляске Bugaboo Butterfly 2.

Baby nest Bugaboo

Tipy na čistenie a údržbu

- **DÔLEŽITÉ:** Pred praním vždy skontrolujte štítok na textílii.
- Pred praním odstráňte dosku.
- Pranie v práčke na 30 °C: Nastavte práčku na šetrný cyklus pri 30 °C, aby ste ochránili tkaninu. Používajte jemné pracie prostriedky a vyhnite sa bielidlám alebo drsným chemikáliám, aby ste zachovali kvalitu baby nest.
- Sušenie na vzduchu: Po umytí nechajte baby nest vysušiť na vzduchu. Ak nie je uvedené inak, vyhnite sa sušeniu v bubnovej sušičke, pretože môže dôjsť k zrazeniu alebo poškodeniu tkaniny.
- Keď je baby nest úplne suché, vložte dosku späť.

VAROVANIE VŠEOBECNÉ

1. **DÔLEŽITÉ** - Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte si ho pre budúce použitie.
2. Nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť.
3. Nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená, roztrhnutá alebo chýba.
4. Používajte iba príslušenstvo a náhradné diely dodávané alebo odporúčané výrobcom/distribútorom.
5. **RIZIKO PÁDU!** Nepoužívajte tento výrobok pri nosení dieťaťa na ramene.
6. Dieťa nikdy nenechávajte bez dozoru.
7. Pred prenášaním alebo zdvíhaním sa uistite, že je rukoväť na prenášanie v správnej polohe na použitie.
8. Pri prenášaní baby nest vždy spojte rukoväte so zacvakávacími gombíkmi, aby sa zabránilo vyklznutiu rukovätí.
9. Hlava dieťaťa by mala pri používaní tohto produktu vždy zostať vyššie ako jeho telo.
10. Tento výrobok je vhodný len pre dieťa, ktoré nedokáže samo sedieť, prevrátiť sa alebo sa nedokáže postaviť na ruky a kolená. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg.
11. Rukoväte a dno baby nest by sa mali pravidelne kontrolovať, či nevykazujú známky poškodenia a opotrebovania.
12. Nenechajte vaše dieťa hrať sa s týmto výrobkom.
13. **VAROVANIE:** V baby nest nenechávajte ohybné rukoväte na prenášanie.
14. Šnúry môžu spôsobiť uškrtenie! Dieťaťu neumiestňujte na krk predmety so šnúrkou, napríklad šnúry od kapucne alebo šnúry od cumlíka. Nad tento výrobok nevesajte šnúry ani nepripevňujte šnúry na hračky.
15. Nenechávajte vo vnútri výrobku žiadne predmety, ktoré by mohli predstavovať riziko udusenía, ako sú nepevné hračky alebo vankúše.
16. Nikdy nepridávajte matrace, prestieradlá, vankúše, prikrývky alebo výplne.
17. Aby sa znížilo riziko SIDS, detskí lekári odporúčajú ukladať zdravé

- deti na spánok na chrbát, pokiaľ lekár neodporučí inak.
18. Požiadajte zdravotníka o radu týkajúcu sa bezpečného spánku.
 19. Prehriatie môže ohroziť život vášho dieťaťa! Zohľadnite okolitú teplotu a oblečenie dieťaťa a zabezpečte, aby dieťaťu nebolo príliš chladno alebo príliš teplo.
 20. Tento výrobok neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov silného tepla.
 21. Dbajte na riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla, ako sú elektrické barové ohne, plynové ohne atď. v blízkosti tohto výrobku.
 22. Baby nest vždy používajte s priloženou zásterou.

POUŽÍVANIE BABY NEST NA ŠASI

23. **NEBEZPEČENSTVO PÁDU:** Baby nest v kolíske vždy zaistite pomocou rukoväte na prenášanie postieľky.

POUŽITIE VÝROBKU MIMO PODVOZKU

24. Používajte iba na pevnom, vodorovnom, rovnom a suchom povrchu. Nikdy nepoužívajte na mäkkých povrchoch.
25. Pri prechode z hracej podložky do postieľky vždy bezpečne upevnite popruhy na rukoväti. Voľné strany nemôžu bezpečne držať dieťa.
26. **NENEZPEČENSTVO UDUSENIA:** Tento výrobok sa môže prevrátiť na mäkký povrch a dieťa sa môže udusiť. Tento výrobok **NIKDY** neumiestňujte na posteľ, pohovku alebo iný mäkký povrch.
27. Nedovoľte, aby sa v blízkosti tohto výrobku hrali iné deti bez dozoru.
28. **NIKDY** nepoužívajte tento výrobok na prepravu dieťaťa v motorovom vozidle.
29. **NEBEZPEČENSTVO PÁDU:** Činnosť dieťaťa môže spôsobiť pohyb tohto výrobku. **NIKDY** ho neumiestňujte na pracovnú dosku, stôl alebo iné vyvýšené plochy.
30. Vyhnite sa riziku poranenia dieťaťa, napríklad pri položení tohto výrobku na podlahu alebo pri prechode cez dvere.
31. Tento výrobok nikdy nepoužívajte na stojane.

POUŽÍVANIE BABY NEST NA BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Pri používaní s Bugaboo Butterfly 2 musí byť dieťa vždy umiestnené tak, aby jeho hlava smerovala von a nie smerom k rodičom.
33. Baby nest sa musí nainštalovať na autosedačku Bugaboo Butterfly 2, keď je autosedačka úplne sklopená a v kombinácii s dvoma upevňovacími prvkami. Nikdy nepoužívajte baby nest bez upevňovacích prvkov.
34. Rukoväte vždy umiestnite do sedačky Bugaboo Butterfly 2, aby ste zabránili riziku náhodného vytiahnutia.
35. NIKDY nepoužívajte baby nest s kočíkom Bugaboo Butterfly 1 alebo inými kočíkmi s polohovateľnou sedačkou.
36. NIKDY nepoužívajte tento výrobok v kombinácii s doskou na kolieskach, ak sa používa na kočíku Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Nasveti za čiščenje in vzdrževanje

- POMEMBNO: Pred pranjem vedno preverite, kaj piše na oznaki o tkanini.
- Pred pranjem, odstranite ploščo.
- Pranje v pralnem stroju pri 30 °C: Za zaščito tkanine nastavite pralni stroj na nežen cikel pri 30 °C (86 °F). Uporabite blag detergent in se izogibajte belilom ali ostrim kemikalijam, da ohranite kakovost izdelka Baby nest.
- Sušite na zraku: Po pranju izdelek Baby nest posušite na zraku. Izogibajte se sušenju v sušilnem stroju, razen če ni navedeno drugače, saj se lahko izdelek skrči oziroma to poškoduje tkanino.
- Ko je izdelek Baby nest popolnoma suh, ponovno vstavite ploščo.

OPOZORILA SPLOŠNO

1. POMEMBNO - Pred uporabo natančno preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.
2. Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.
3. Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan, raztrgan ali manjka.
4. Uporablaj samo dodatke in nadomestne dele, ki jih je zagotovil ali priporočil proizvajalec ali distributer.
5. TVEGANJE PADCA! Ne uporabljajte tega izdelka, če nosite otroka na rami.

6. Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
7. Preden izdelek dvignete ali prenašate, se prepričajte, da je ročaj za nošenje v ustreznem položaju za uporabo.
8. Pri prenašanju izdelka Baby nest vedno povežite ročaje z zaskočnimi gumbi, da ročaji ne zdrsnejo.
9. Otrokova glava mora biti med uporabo tega izdelka vedno višje od telesa.
10. Ta izdelek je primeren le za otroka, ki ne more samostojno sedeti, se prevrniti ali potisniti na roke in kolena. Najvišja dovoljena teža otroka: 9 kg.
11. Na ročajih in dnu izdelka Baby nest je treba redno preverjati morebitne znake poškodb in obrabe.
12. Svojemu otroku prepovej igro s tem izdelkom.
13. **OPOZORILO:** V notranjosti izdelka Bugaboo Baby nest ne puščajte prostih ročajev za nošenje.
14. Z vrvicami se lahko otroci zadavijo. Okoli otrokovega vratu ne dajaj predmetov z vrvicami, kot so npr. kot so vrvice za kapuco ali dude z vrvico. Nad tem izdelkom ne obešajte vrvic in jih ne pritrujite na igrače.
15. V izdelku ne puščajte predmetov, ki bi lahko povzročili nevarnost zadušitve, kot so neohlapne igrače ali blazine.
16. Nikoli ne dodajajte vzmetnice, rjuhe, vzglavnika, blazine ali oblazinjenja.
17. Z namenom zmanjšanja tveganja sindroma nenadne smrti dojenčka pediatri predlagajo, da zdrave dojenčke za spanje položijo na hrbet, razen če drugače ne svetuje njegov zdravnik.
18. Za nasvet o varnem spanju povprašaj zdravstvenega strokovnjaka.
19. Pregrevanje lahko ogrozi življenje otroka. Upoštevajte temperaturo okolice in otrokova oblačila ter poskrbite, da otroku ni premrzlo ali prevroče.
20. Izdelka ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali drugih virov močne toplote.
21. Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne toplote, kot so električni, plinski itd., v bližini tega izdelka.
22. Izdelek Baby nest vedno uporabljajte s priloženim predpasnikom.

UPORABA IZDELKA BABY NEST NA PODVOZJU

23. NEVARNOST PADCA: Izdelek Baby nest vedno pritrdite v posteljico z ročajem za prenašanje košare.

UPORABA IZDELKA NA ŠASIJI

24. Uporabljajte samo na trdni, vodoravni, ravni in suhi površini. Nikoli ga ne uporabljajte na mehki površini.
25. Pri prehodu z igralne podloge na košaro vedno varno pritrdite trakove za ročaje. Proste stranice ne morejo varno držati otroka.
26. NEVARNOST ZADUŠITVE: Ta izdelek se lahko na mehkih površinah prevrne in zaduši otroka. Tega izdelka NIKOLI ne postavljajte na posteljo, kavč ali druge mehke površine.
27. Drugim otrokom ne dovolite, da se igrajo brez nadzora v bližini tega izdelka.
28. Tega izdelka NIKOLI ne uporabljajte za prevoz dojenčka v motornem vozilu.
29. NEVARNOST PADCA: Zaradi otrokove dejavnosti se lahko ta izdelek premakne. NIKOLI ga ne postavljajte na pult, mizo ali druge dvignjene površine.
30. Izogibajte se tveganju, da bi se otrok poškodoval, na primer pri postavljanju tega izdelka na tla ali pri prehodu skozi vrata.
31. Tega izdelka nikoli ne uporabljajte na stojalu.

UPORABA IZDELKA BABY NEST Z IZDELKOM BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Otrok mora biti pri uporabi otroškega vozička Bugaboo Butterfly 2 vedno nameščen tako, da je njegova glava obrnjena navzven in ne proti staršem.
33. Izdelek Baby nest je treba namestiti na sedež Bugaboo Butterfly 2, ko je sedež popolnoma nagnjen, in v kombinaciji z dvema pritrdilnima elementoma. Izdelka Baby nest nikoli ne uporabljajte brez pritrdilnih elementov.
34. Vedno ročaje obrnite v sedež izdelka Bugaboo Butterfly 2, da se izognete tveganju za naključno potegnitev.
35. Izdelka Baby nest nikoli ne uporabljajte z izdelkom Bugaboo Butterfly 1 ali drugimi športnimi vozički s sedežem z nagibom.
36. NIKOLI tega izdelka ne uporabljajte v kombinaciji s ploščo kolesa, ko jo uporabljate z izdelkom Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Saveti za čiščenje i održavanje

- **VAŽNO:** Uvek proverite etiketu tkanine pre pranja.
- Uklonite tablu pre pranja.
- Mašinsko pranje na 30°C: Podesite mašinu za pranje na ciklus za osetljiv veš na 30°C (86°F) da biste zaštilili tkaninu. Koristite blagi deterdžent i izbegavajte izbeljivač ili jake hemikalije da bi baby nest zadržao kvalitet.
- Sušenje na vazduhu: Nakon pranja, osušite baby nest na vazduhu. Izbegavajte sušenje u mašini osim ako nije navedeno, jer se tkanina može skupiti ili oštetiti.
- Ponovo umetnite tablu kada baby nest bude potpuno suvo.

UPOZORENJA OPŠTE INFORMACIJE

1. **POMEMBNO** - Pred uporabo natančno preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.
2. Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.
3. Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan, raztrgan ali manjka.
4. Uporablaj samo dodatke in nadomestne dele, ki jih je zagotovil ali priporočil proizvajalec ali distributer.
5. **TVEGANJE PADCA!** Ne uporabljajte tega izdelka, če nosite otroka na rami.
6. Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
7. Preden izdelek dvignete ali prenašate, se prepričajte, da je ročaj za nošenje v ustreznem položaju za uporabo.
8. Uvek spojite ručke pomoću dugmadi kada nosite baby nest kako biste sprečili da ručke skliznu.
9. Otrokova glava mora biti med uporabo tega izdelka vedno višje od telesa.
10. Ta izdelek je primeren le za otroke, ki ne more samostojno sedeti, se prevrniti ali potisniti na roke in kolena. Najvišja dovoljena teža otroka: 9 kg.
11. Treba redovno proveravati da li baby nest na drškama i na dnu ima znakovna oštećenja i habanja.
12. Svojemu otroku prepovej igro s tem izdelkom.
13. **UPOZORENJE:** Ne ostavljajte fleksibilne ručke za nošenje u Bugaboo baby nest-u.
14. Z vrvicami se lahko otroci zadavijo. Okoli otrokovega vratu ne dajaj

predmetov z vrvicami, kot so npr. kot so vrvice za kapuco ali dude z vrvico. Nad tem izdelkom ne obešajte vrvic in jih ne pritrujete na igrače.

15. V izdelku ne puščajte predmetov, ki bi lahko povzročili nevarnost zadušitve, kot so neohlapne igrače ali blazine.
16. Nikoli ne dodajajte vzmetnice, rjuhe, vzglavnika, blazine ali oblazinjenja.
17. Z namenom zmanjšanja tveganja sindroma nenadne smrti dojenčka pediatri predlagajo, da zdrave dojenčke za spanje položijo na hrbet, razen če drugače ne svetuje njegov zdravnik.
18. Za nasvet o varnem spanju povprašajte zdravnika.
19. Pregrevanje lahko ogrozi življenje otroka. Upoštevajte temperaturo okolice in otrokova oblačila ter poskrbite, da otroku ni premrzlo ali prevroče.
20. Izdelka ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali drugih virov močne toplote.
21. Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne toplote, kot so električni, plinski itd., v bližini tega izdelka.
22. Uvek koristite baby nest s priloženom navlakom.

KADA SE BABY NEST KORISTI NA ŠASII

23. OPASNOST OD PADA: Uvek pričvrstite baby nest u nosiljci pomoću ručke za nošenje nosiljke.

UPORABA IZDELKA NA ŠASII

24. Uporabljajte samo na trdni, vodoravni, ravni in suhi površini. Nikoli ga ne uporabljajte na mehki površini.
25. Pri prehodu z igralne podloge na košaro vedno varno pritrdite trakove za ročaje. Proste stranice ne morejo varno držati otroka.
26. NEVARNOST ZADUŠITVE: Ta izdelek se lahko na mehkih površinah prevrne in zaduši otroka. Tega izdelka NIKOLI ne postavljajte na posteljo, kavč ali druge mehke površine.
27. Drugim otrokom ne dovolite, da se igrajo brez nadzora v bližini tega izdelka.
28. Tega izdelka NIKOLI ne uporabljajte za prevoz dojenčka v motornem vozilu.
29. NEVARNOST PADCA: Zaradi otrokove dejavnosti se lahko ta izdelek premakne. NIKOLI ga ne postavljajte na pult, mizo ali druge

dvignjene površine.

30. Izogibajte se tveganju, da bi se otrok poškodoval, na primer pri postavljanju tega izdelka na tla ali pri prehodu skozi vrata.
31. Tega izdelka nikoli ne uporabljajte na stojalu.

KADA SE BABY NEST KORISTI NA PROIZVODU BUGABOO BUTTERFLY 2

32. Otrok mora biti pri uporabi otroškega vozička Bugaboo Butterfly 2 vedno nameščen tako, da je njegova glava obrnjena navzven in ne proti staršem.
33. Baby nest mora da se postavi na Bugaboo Butterfly 2 dok je sedišče potpuno nagnuto i u kombinaciji sa dva pričvršćivača. Nikada ne koristite baby nest bez pričvršćivača.
34. Uvek spustite ručke unutar sedišta Bugaboo Butterfly 2 kolica da biste izbegli rizik od slučajnog povlačenja.
35. NIKADA ne koristite baby nest sa kolicima Bugaboo Butterfly 1 ili drugim kolicima sa nagnutim sedištem.
36. NIKOLI tega izdelka ne uporabljajte v kombinaciji s ploščo kolesa, ko jo uporabljate z izdelkom Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo babynest

Tips för rengöring och skötsel

- VIKTIGT: Kontrollera alltid tygets tvättrådsetikett innan tvätt.
- Ta bort bottenskivan innan tvätt.
- Maskintvätta på 30 °C: Ställ tvättmaskinen på skontvätt 30 °C för att skydda klädseln. Använd ett mildt tvättmedel och undvik blekmedel eller skarpa kemikalier för att skydda produktens kvalitet.
- Lufttorka: Låt produkten lufttorka efter tvätt. Undvik att torktumla om det inte specificeras, eftersom klädseln kan krympa eller skadas.
- Lågg tillbaka bottenskivan när baby nest är helt torr.



VARNINGAR VŠEOBECNĚ

1. VIKTIGT - Läs anvisningarna noga före användning och spara dem för framtida bruk.
2. Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.
3. Använd inte om någon del av produkten är trasig, skadad eller

saknas.

4. Använd endast tillbehör och reservdelar som tillhandahålles eller rekommenderas av tillverkaren/återförsäljaren.
5. FALLRISK! Använd inte denna produkt när du bär barnet på axeln.
6. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
7. Innan du bär eller lyfter måste du se till att bärhandtaget är rätt placerat för att användas.
8. Sätt alltid ihop bärhandtagen med tryckknapparna när du bär produkten för att förhindra att de glider av.
9. Barnets huvud ska alltid befinna sig högre än kroppen när man använder produkten.
10. Denna produkt lämpar sig bara för ett barn som inte kan sitta utan stöd, rulla runt eller lyfta sig på händer och knän. Barnets maxvikt: 9 kg.
11. Undersök regelbundet om det finns tecken på skador eller slitage på handtagen och produktens undersida.
12. Låt inte barnet leka med denna produkt.
13. VARNING: Lämna inte flexibla bärhandtag inuti Bugaboo baby nest.
14. Snören kan orsaka strypning! Placera inga föremål med snöre runt barnets hals, exempelvis snören på mössor eller napphållare. Häng inte upp snören ovanför produkten eller fäst snören i leksaker.
15. Lämna inte kvar föremål inuti produkten som kan utgöra en kvävningsrisk, exempelvis mjuka leksaker eller kuddar.
16. Lägg aldrig i en extra madrass, lakan, kudde, täcke eller stoppning.
17. För att minska risken för plötslig spädbarnsdöd rekommenderar barnläkare att friska spädbarn ska läggas på rygg för att sova, om inget annat rekommenderas av din läkare.
18. Fråga hälso- och sjukvårdspersonal för råd om att sova säkert.
19. Överhettning kan utgöra en fara för barnets liv! Ta hänsyn till den omgivande temperaturen och barnets kläder, och se till att barnet inte är för kallt eller för varmt.
20. Placera inte denna produkt i närheten av en öppen eld eller andra starka värmekällor.
21. Var uppmärksam på risken med öppen eld och andra starka värmekällor som elektriska kaminer, gaskaminer m.m. i närheten

av produkten.

22. Använd alltid baby nest med det medföljande liggdelslocket.

ANVÄNDNING AV BABY NEST PÅ CHASSIN

23. FALLRISK: Fäst alltid baby nest i liggdelen med liggdelens bärhandtag.

ANVÄNDNING AV PRODUKTEN UTAN CHASSI

24. Använd enbart på ett fast, horisontellt och torrt underlag. Använd aldrig på mjuka underlag.

25. Fäst alltid bärremmarna ordentligt när du flyttar från lekmatta till liggdel. Lösa sidor är inte säkra för ett barn.

26. KVÄVNINGSRISK: Denna produkt kan välta på mjuka underlag och kväva barnet. Placera ALDRIG produkten på en säng, soffa eller annat mjukt underlag.

27. Låt inte andra barn leka nära produkten utan uppsikt.

28. Använd ALDRIG produkten för att transportera ett spädbarn i en bil.

29. FALLRISK: Barnets aktivitet kan få produkten att flytta sig. Placera den ALDRIG på en bänkskiva, ett bord eller andra upphöjda ytor.

30. Undvik risken för att barnet kommer till skada, exempelvis när du placerar produkten på golvet eller när du går genom en dörröppning.

31. Använd aldrig produkten på en ställning/stativ.

ANVÄNDNING AV BABY NEST PÅ BUGABOO BUTTERFLY 2

32. När produkten används tillsammans med Bugaboo Butterfly 2, ska barnet alltid placeras med huvudet framtvänt och inte mot föräldrarna.

33. Baby nest måste monteras på Bugaboo Butterfly 2 när sittdelen är i liggläge och i kombination med de två fästtanordningarna. Använd aldrig produkten utan fästtanordningarna.

34. Placera alltid handtagen inuti sittdelen på Bugaboo Butterfly 2 för att inte riskera att dra i dem oavsiktligt.

35. Använd ALDRIG baby nest tillsammans med Bugaboo Butterfly 1 eller andra barnvagnar med lutande sittdelar.

36. Använd ALDRIG denna produkt när du använder ståbrädan på Bugaboo Butterfly 2.

Bugaboo baby nest

Temizlik ve bakım tavsiyeleri

- **ÖNEMLİ:** Yıkamadan önce daima kumaş etiketini kontrol edin.
- Yıkamadan önce tahtayı çıkarın.
- Makinede 30°C'de yıkayın: Kumaşı korumak için çamaşır makinenizi 30°C'de (86°F) nazik bir programa ayarlayın. Baby nest'in kalitesini korumak için yumuşak bir deterjan kullanın ve çamaşır suyu veya sert kimyasallar kullanmaktan kaçının.
- Hava ile kurutma: Yıkadıktan sonra bebek yuvasını hava ile kurutun. Belirtilmediği sürece tamburlu kurutma yapmayın. Bu işlem kumaşın çekmesine ya da zarar görmesine neden olabilir.
- Baby nest tamamen kuruduğundan 2. çocuk aparatını tekrar takın.

UYARILAR

GENEL

1. **ÖNEMLİ** - Kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.
2. Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
3. Ürünün herhangi bir parçası kırık, yırtık veya eksik ise ürünü kullanmayın.
4. Yalnızca üretici/distribütör tarafından sağlanan veya önerilen aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
5. **DÜŞME RİSKİ!** Bu ürünü bebeği omzunuzda taşıırken kullanmayın.
6. Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın.
7. Taşımadan ya da kaldırmadan önce taşıma kolunun doğru kullanım konumunda olduğundan emin olun.
8. Tutamakların kaymasını önlemek için baby nest'i taşıırken her zaman tutamakları çitçitlerle birleştirin.
9. Bu ürünü kullanırken çocuğun başı her zaman vücutundan daha yuksekte olmalıdır.
10. Bu ürün, yardım almadan oturamayan, yuvarlanamayan veya elleri ile dizlerini kullanarak kendisini yukarıya doğru itemeyen çocuklar için uygundur. Çocuğun maksimum ağırlığı: 9 kg.
11. Tutamaklar ve baby nest'in alt kısmı, hasar ve aşınma belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol edilmelidir.
12. Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
13. **UYARI:** Esnek taşıma kollarını Bugaboo baby nest içinde bırakmayın.
14. İpler boğulmaya neden olabilir! Çocuğun boynuna başlık ipi veya

- emzik ipi gibi ipli nesneler koymayın. İpleri bu ürünün üzerine aşmayın veya oyuncaklara ipler bağlamayın.
15. Ürünün içerisinde boğulma riski oluşturabilecek sert olmayan oyuncak, yastık gibi eşyalar bırakmayın.
 16. Asla şilte, yastık, çarşaf veya dolgu eklemeyin.
 17. SIDS riskini azaltmak için, çocuk doktorları, doktorunuz tarafından aksi belirtilmedikçe, sağlıklı bebeklerin sırtüstü yatırılmasını tavsiye eder.
 18. Güvenli uyku konusunda tavsiye için bir sağlık uzmanına danışın.
 19. Aşırı ısınma çocuğunuzun hayatını tehlikeye atabilir! Ortam sıcaklığını ve çocuğun kıyafetlerini dikkate alın ve çocuğun çok soğuk veya çok sıcak olmamasına dikkat edin.
 20. Bu ürünü açık ateş veya diğer güçlü ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
 21. Bu ürüne yakın yerlerde açık ateş ve elektrik sobası, gaz sobası gibi diğer güçlü ısı kaynakları riskine karşı dikkatli olun.
 22. Baby nest'i her zaman birlikte verilen önlükle kullanın.

BABY NEST'İ ANA GÖVDEDE KULLANMA

23. DÜŞME TEHLİHESİ: Baby nest'i her zaman beşiğin taşıma kolunu kullanarak beşiğe sabitleyin.

ÜRÜNÜN ANA GÖVDE DIŞINDA KULLANILMASI

24. Sadece sağlam, yatay ve kuru bir yüzeyde kullanın. Asla yumuşak yüzeylerde kullanmayın.
25. Oyun minderinden beşiğe dönüştürürken tutamak kayışlarını her zaman sıkıca bağlayın. Bağlanmamış taraflar çocuğu güvenli bir şekilde tutamaz.
26. BOĞULMA TEHLİKESİ: Bu ürün yumuşak yüzeylerde devrilebilir ve çocuğun boğulmasına yol açabilir. Bu ürünü ASLA yatak, kanepeler veya diğer yumuşak yüzeyler üzerine yerleştirmeyin.
27. Diğer çocukların bu ürünün yakınında gözetimsiz oynamasına izin vermeyin.
28. Bu ürünü ASLA bir bebeği motorlu bir araçta taşımak için kullanmayın.
29. DÜŞME TEHLİKESİ: Çocuğun etkinliği bu ürünün hareket etmesine neden olabilir. Ürünü ASLA tezgahlara, masaya veya başka

herhangi bir yüksek yüzey üzerine koymayın.

30. Ürünü yere koymak veya kapılardan geçmek için hareketler sırasında bebeğinizin yaralanmasına neden olabilecek risklerden sakının.
31. Bu ürünü asla bir stand üzerinde kullanmayın.

BABY NEST'İN BUGABOO BUTTERFLY 2'DE KULLANILMASI

32. Bu ürün Bugaboo Butterfly 2 ile kullanıldığında çocuğun başı ebeveynlere doğru değil, her zaman dışarıya bakacak şekilde konumlandırılmalıdır.
33. Baby nest, Bugaboo Kelebek 2'ye koltuk tam yatıkken ve iki bağlantı elemanı ile birlikte takılmalıdır. Baby nest'i asla bağlantı elemanları olmadan kullanmayın.
34. Kazara çekme riskini önlemek için tutamakları her zaman Bugaboo Kelebek 2'nin koltuğunun içine yerleştirin.
35. Baby nest'i ASLA Bugaboo Kelebek 1 ya da yaslanmış koltuklu diğer bebek arabaları ile kullanmayın.
36. Bu ürünü ASLA Bugaboo Kelebek 2'de takılı tekerlekli 2. çocuk aparatıyla birlikte kullanmayın.

バガブー ベビー ネスト

掃除とお手入れのコツ

- 重要: 洗濯する前に、必ず生地ラベルを確認してください。
- 洗濯する前にボードを取り外してください。
- 30°Cで洗濯機洗い: ファブリックを保護するため、洗濯機を30°Cのソフト洗いのコースに設定してください。baby nestの品質を保つため、漂白剤や刺激の強い化学薬品は避け、中性洗剤を使用してください。
- 自然乾燥: 洗濯が終わったら、自然乾燥させてください。ファブリックが縮んだり傷んだりすることがありますので、指定がない限り乾燥機の使用は避けてください。
- baby nestが完全に乾いたらボードを再び挿入してください。

⚠ 警告

一般情報

1. 重要 - 使用前に説明書をよく読み、今後の参考のために保管してください。
2. これらのご注意や指示に従わずに使用した場合、大きな怪我や命の危険に至ることがあります。

3. 製品のパーツが壊れたり、裂けたり、欠けたりしている場合は使用しないでください。
4. アクセサリーや交換パーツは、メーカー/販売店から供給されたもの、または推奨されたものだけを使用してください。
5. 落下の危険! 赤ちゃんを肩にかけたままで本製品を使用しないでください。
6. お子さまから目を離さないでください。
7. 運んだり持ち上げたりする前に、キャリアハンドルが正しい使用位置にあることを確認してください。
8. Baby nestを持ち運ぶ際は、ハンドルが滑り落ちるのを防ぐため、必ずスナップボタンでハンドルをまとめてください。
9. この製品を使用する際は、お子さまの頭を常に体より高い状態に保ってください。
10. この製品は、自力で座ったり、寝転がったり、自分の手やひざで体を持ち上げることができないお子さま用です。お子さまの体重制限: 9 kg
11. Baby nestのハンドルや底部分は、損傷や摩耗がないか定期的に点検してください。
12. お子さまをこの製品で遊ばせないでください。
13. ご注意: 柔らかいキャリアハンドルをバガブー baby nest 内に入れたままにしないでください。
14. 紐で首が絞まる事故が起きることもあります! フードの紐やおしゃぶりのコードなど、紐のついたものをお子さまの首にかけないでください。この製品の上に紐をかけたり、おもちゃに紐をつけたりしないでください。
15. 硬くないおもちゃや枕など、窒息の危険のあるものをこの製品内に入れたままにしないでください。
16. マットレス、シーツ、枕、掛け布団、パッドは絶対に入れないでください。
17. 乳幼児突然死症候群 (SIDS) のリスク軽減のため、小児科医は健康な乳児は、医師から特に指示がない限り、仰向けに寝かせることを推奨しています。
18. 安全な睡眠について、医療従事者からアドバイスを受けましょう。
19. 熱中症はお子さまの命を危険にさらす危険性があります!

環境温度やお子さまの服装を考慮し、寒すぎたり暖かすぎたりしないようにしましょう。

20. この製品は、直火や強い熱源の近くに置かないでください。
21. この製品の近くでは、直火や電気棒ヒーターからの熱、ガスの火など、強い熱源の危険性に注意してください。
22. Baby nestは、必ず付属のバシネットエプロンと併用してください。

baby nestをシャーシ(車体)に取り付けて使用する

23. 落下の危険: baby nestは、必ずキャリーコットのキャリーハンドルを使ってキャリーコットに固定してください。

製品をシャーシ(車体)から取り外して使用する

24. 水平で乾燥した固い場所でのみ使用してください。柔らかい場所では絶対に使用しないでください。
25. プレイマットからキャリーコットに変更する際は、必ずハンドルストラップをしっかりと固定してください。緩いサイドはお子さまを確実に保持することはできません。
26. 窒息の危険性: この製品は、柔らかい場所で転がり、お子さまを窒息させる可能性があります。ベッドやソファなど、柔らかいものの上にこの製品を置かないでください。
27. この製品の近くで、他の子どもを目を離して遊ばせないでください。
28. この製品は、自動車で乳児を移動させるためには絶対に使用しないでください。
29. 落下の危険性: お子さまの動きによって、この製品が動くことがあります。カウンター上、テーブル、その他の高い場所には絶対に置かないでください。
30. この製品を床に置いたり、ドアを通り抜ける際に、赤ちゃんが怪我をしないようにしてください。
31. 本製品をスタンド上で使用しないでください。

BABY NESTをバガブー バタフライ 2に取り付けて使用する

32. 바가부 바타フライ 2と一緒に本製品を使用する際は、お子さまの頭は必ず、親の方へ向けるのではなく、外側に向けてください。
33. Baby nestは、必ずバガ부 바타フライ 2のリクライニングポジションのシートに、2つの留め具を使用して装着してください。留め具なしでは絶対に使用しないでください。
34. 바가부 바타フライ 2의 핸들러는、常にシート内に収め、誤って引っ張ってしまう危険を避けてください。
35. Baby nestは、바가부 바타フライ 1やシートリクライニング機能付きのストローラーには絶対に使用しないでください。
36. 바가부 바타フライ 2で使用する際は、絶対にホイールボードとこの製品を併用しないでください。

부가부 베이비 네스트

세척 및 유지보수 팁

- 중요: 세탁하기 전에 항상 천 라벨을 확인하십시오.
- 세탁하기 전에 보드를 제거하십시오.
- 30°C에서 세탁기로 세탁: 패브릭을 보호하려면 세탁 코스를 30°C(86°F)의 미지근한 온도로 설정하세요. Baby Nest의 품질을 유지하려면 순한 세제를 사용하고, 표백제나 강한 화학제품은 사용하지 마세요.
- 자연 건조: 세탁 후 Baby Nest를 자연 건조시키세요. 건조기를 사용하라는 구체적 설명이 없는 한 건조기는 사용하지 마세요. 패브릭이 줄어들거나 손상될 수 있습니다.
- Baby Nest가 완전히 마르면 보드를 다시 끼우세요.

⚠ 경고

일반

1. 중요 - 사용 전 이 지침을 주의 깊게 읽고 향후 지침을 참조할 수 있도록 보관해 두세요.
2. 이 경고와 지침을 따르지 않을 경우 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.
3. 제품 부품이 파손되었거나 찢어졌거나 누락된 경우, 사용하지 마세요.
4. 제조업체/유통업체에서 공급하거나 권장하는 액세서리와 교체 부품만 사용하세요.
5. 낙상 위험! 아기를 어깨에 멘 상태로 이 제품을 사용하지 마세요.

6. 절대로 보호자 없이 아이를 혼자 두지 마세요.
7. 배시넷을 운반하거나 들어 올리기 전에 캐리 핸들이 올바른 사용 위치에 놓여 있는지 확인하시기 바랍니다.
8. 핸들이 미끄러지는 것을 방지하려면 Baby Nest를 운반할 때는 항상 핸들을 스냅 버튼으로 체결하세요.
9. 이 제품을 사용할 때에는 아이의 머리가 항상 몸보다 높은 위치에 있어야 합니다.
10. 이 제품은 아이가 혼자 힘으로 앉거나 뒤집거나, 기어다니지 못하는 성장 단계까지만 사용하기에 적합합니다. 체중 제한: 9kg
11. Baby Nest의 핸들과 바닥에 손상 및 마모 징후가 없는지 정기적으로 점검해야 합니다.
12. 아이가 이 제품을 가지고 놀지 못하게 하세요.
13. 경고: 부가부 베이비 네스트 안에 플렉서블 캐리 핸들을 두지 마세요.
14. 끈으로 목을 조르게 될 수 있습니다! 후드 끈이나 젓꼭지 끈과 같이 끈이 있는 물건을 아이의 목 근처에 두지 마세요. 이 제품 위에 끈을 매달거나 장난감에 끈을 달아두지 마세요.
15. 딱딱하지 않은 장난감이나 베개 등 질식 위험이 있을만한 물건을 제품 안에 넣어두지 마세요.
16. 매트리스, 시트, 베개, 이불 또는 패딩을 절대 추가하지 마세요.
17. 영아돌연사증후군(SIDS)의 위험을 줄이기 위해 소아과 의사는 유아를 똑바로 눕혀 재울 것을 권장하나, 가정의가 달리 조언하는 경우는 예외입니다.
18. 의료 전문가에게 안전한 수면에 대한 조언을 문의하세요.
19. 온도가 너무 높으면 아이의 생명을 위험하게 할 수 있습니다! 주변 온도와 아이가 입을 옷을 감안하여 아이가 너무 춥거나 너무 덥지 않게 하세요.
20. 화기나 기타 강한 열원 근처에 이 제품을 두지 마세요.
21. 배시넷을 전기 난로, 가스 난로 등 개방되어 있는 불이나 강한 열원에 가까이 두지 마세요.
22. 항상 Baby Nest를 제공된 배시넷 커버와 함께 사용하십시오.

항상 Baby Nest를 제공된 배시넷 커버와 함께 사용하십시오.

23. 추락 위험: 항상 배시넷 캐리 핸들을 사용해서 Baby Nest를 배시넷에 고정시키세요.

새시에서 분리하여 제품 사용하기

24. 단단하고, 평평하며 건조한 표면에서만 사용하세요. 폭신한 표면에서는 절대 사용하지 마세요.
25. 놀이 매트에서 베시넷으로 전환할 때는 항상 핸들을 단단히 고정시키세요. 측면이 느슨해지면 아이를 안전하게 잡아둘 수 없습니다.
26. 질식 위험: 폭신한 표면에서 이 제품이 뒤집어지면 아이가 질식할 수 있습니다. 이 제품은 절대 침대, 소파, 또는 다른 폭신한 표면에 두지 마세요.
27. 이 제품 근처에서 다른 아이들끼리 놀게 두지 마세요.
28. 이 제품은 아이의 카시트로 사용하지 마세요.
29. 낙상 위험: 아이가 움직이면 이 제품도 움직일 수 있습니다. 절대로 주방 상판, 식탁 또는 기타 높은 표면에 두지 마세요.
30. 본 제품을 바닥에 놓거나 출입구를 통과할 때 등 아기가 다칠 위험을 피하도록 하세요.
31. 이 제품은 절대 스탠드 위에서 사용하지 마세요.

Baby Nest를 부가부 버터플라이 2에 장착하여 사용하기

32. 베이비 네스트를 부가부 버터플라이 2와 함께 사용할 때는 아이의 머리가 부모 쪽이 아니라 항상 바깥쪽을 향하도록 자리를 잡아주어야 합니다.
33. Baby Nest는 2개의 고정 장치를 사용하여 완전히 눕혀지는 각도로 버터플라이 2 시트에 설치해야 합니다. 고정 장치가 없는 Baby Nest는 절대 사용하지 마세요.
34. 핸들을 항상 부가부 버터플라이 2 시트 안에 두어서 실수로 잡아당길 위험을 방지해 주세요.
35. Baby Nest는 절대 부가부 버터플라이 1 또는 각도 조절 시트가 있는 다른 스트롤러에 장착하여 사용하지 마세요.
36. 절대 이 제품을 부가부 버터플라이 2에 사용할 때 휠보드와 조합해서 사용하지 마십시오.

Bugaboo 婴儿抱袋

清洁及保养提示

- 重要信息：洗涤前务必检查织物标签。
- 洗涤前取下板子。
- 30° C 机洗：将洗衣机设置为轻柔模式，水温 30° C，以保护织物。使用温和洗涤剂，避免使用漂白剂或刺激性化学品，以保持 Baby nest 的质量。
- 晾干：清洗后，将 Baby nest 晾干。除非特别说明，否则避免使用滚筒烘干，因为这可能会导致织物收缩或损坏。
- 待 Baby nest 完全干燥后重新插入衬板。

⚠警告

通则

1. 重要提示 - 使用前请仔细阅读这些说明，并保留以供将来参考。
2. 如未遵守这些警告语及指示，可能导致严重受伤甚至死亡。
3. 产品如有部件破损、撕裂或缺失，切勿使用。
4. 请仅使用生产商/经销商生产或推荐的配件和备用部件。
5. 跌落风险！在肩背婴儿时请勿使用该产品。
6. 切勿将孩子置于无人看管的境地。
7. 拿起或提起提篮前，请确保提篮前手扶把处于正确的使用位置。
8. 提起 Baby nest 时，务必用按扣将提手扣在一起，以防止提手滑脱。
9. 使用此产品时，儿童的头部应始终高于身体。
10. 此产品仅适用于无法自行坐起、翻身或用手与膝盖支撑自己身体的儿童。最大儿童重量：9 公斤。
11. 应定期检查 Baby nest 的提手和底部是否有损坏或磨损迹象。
12. 切勿让孩子玩弄本产品。
13. 警告：请勿将可伸缩提篮前手扶把遗留在 Bugaboo Baby nest 内。
14. 绳子可能会造成勒脖窒息！切勿将带绳子的物品放在婴儿脖颈附近，如兜帽绳或奶嘴绳。切勿在此产

- 品上方悬挂绳索，或将绳索系在玩具上。
15. 不要将任何可能造成窒息危险的物品放在产品内，例如非硬质玩具或枕头。
 16. 切勿添加睡垫、床单、枕头、盖被或衬垫。
 17. 为降低婴儿猝死综合症的风险，儿科医生建议健康婴儿平躺睡眠，除非医生另有建议。
 18. 请向健康专业人士咨询安全睡眠方面的建议。
 19. 过热可能会危及您孩子的生命！请将环境温度和孩子的衣物考虑在内，避免孩子过冷或过热。
 20. 请勿将产品放在明火和其它强热源附近。
 21. 注意此产品附近存在明火和其他强热源的风险，如电热棒火源、煤气暖炉等等。
 22. 务必将 Baby nest 与随附的脚罩搭配使用。

在车架上使用 Baby nest

23. 跌落危险：请务必使用提篮前手扶把将 Baby nest 牢固锁定在提篮中。。

在车架外使用产品

24. 仅在坚固、水平且干燥的表面使用。切勿在柔软表面使用。
25. 将游戏垫过渡为提篮时，务必牢牢固定提手带。两侧如松动，则孩子无法牢牢固定。
26. 窒息危险：此产品在柔软表面可能会倾翻，导致儿童窒息。切勿将此产品放在床、沙发或其它柔软表面。
27. 请勿让其他儿童在无人看管的情况下在此产品附近玩耍。
28. 切勿在机动车内使用此产品运载婴儿。
29. 跌落危险：儿童舞手动脚可能会造成此产品的移位。切勿将提篮放在台面、桌面或其它高处。
30. 请避免婴儿受伤的风险，如将此产品放在地板上或门口过道。
31. 切勿将此产品放置在支架上使用。

- 在 BUGABOO BUTTERFLY 2 上使用 Baby nest
32. 使用 Bugaboo Butterfly 2 时，孩子的头部必须始终朝外，而非朝向父母。
 33. Baby nest 必须安装在 Bugaboo Butterfly 2 完全放平的座椅上，并搭配两个固定扣使用。切勿在没有固定扣的情况下使用 Baby nest。
 34. 务必将手把置于 Bugaboo Butterfly 2 座椅内，以避免发生意外拉扯风险。。
 35. 切勿将 Baby nest 与 Bugaboo Butterfly 1 或其他配有可倾斜座椅的儿童推车一起使用。
 36. 用于 Bugaboo Butterfly 2 时，切勿将此产品与儿童踏板搭配使用。

במצב שכיבה מלא ובשילוב עם שני המחברים. לעולם אין להשתמש ב-Baby Nest ללא המחברים.

34. יש להכניס תמיד את הידיות לתוך המושב של ה-Bugaboo Butterfly 2 כדי להימנע ממשיכה לא מכוונת.
35. לעולם אין להשתמש ב-Baby Nest עם ה-Bugaboo Butterfly 1 או עם עגלות ילדים אחרות עם מושב נשען.
36. לעולם אין להשתמש במוצר זה בשילוב עם הלוח המצויד בגלגלים כאשר משתמשים בו עם Bugaboo Butterfly 2.

- קשיחים או כריות, בתוך המוצר.
16. לעולם אין להוסיף מזון, סדין, כרית, שמיכה או ריפוד כלשהו.
17. למזעור הסיכון של מוות בעריסה (SIDS), רופאי ילדים ממליצים להניח ילדים בריאים על גבם בזמן שינה, למעט אם הרופא המטפל ממליץ אחרת.
18. יש לבקש מרופא ייעוץ מקצועי לגבי שינה בטוחה.
19. התחממות-יתר עלולה לסכן את חיי ילדך! יש להתחשב בטמפרטורת הסביבה ובבגדים שהילד לובש, ולהקפיד שלא יהיה לו קר מדי או חם מדי.
20. אין להציב את המוצר ליד אש גלויה או בקרבת כל מקור אחר של חום עז.
21. חשוב להיות מודעים לסיכון הטמון באש גלויה ובמקורות אחרים של חום עז, כגון תנורי ספירלה, תנורי גז וכו' כאשר אלה נמצאים בקרבת המוצר.
22. יש להשתמש תמיד בבייבי נסט עם הסינר המסופק.
- שימוש ב-Baby Nest כאשר הוא מורכב על השלדה
23. סכנת נפילה: יש להקפיד תמיד לאבטח את ה-Baby Nest בתוך העריסה באמצעות ידית הנשיאה של העריסה.
- שימוש במוצר כאשר אינו מחובר לשלדה
24. יש למקם אותו אך ורק על משטח יציב, אופקי ויבש. לעולם אין להשתמש במוצר על משטחים רכים.
25. יש להקפיד תמיד להדק היטב את רצועות הידית בעת המעבר ממזון משחק לעריסה. דפנות רופפות אינן יכולות להחזיק ילד בצורה בטוחה.
26. סכנת חנק - המוצר עלול להתהפך על משטחים רכים ולגרום לחנק של הילד. בשום מקרה אין למקם את המוצר על מיטה, ספה או משטחים רכים אחרים.
27. אין לאפשר לילדים אחרים לשחק ללא השגחה ליד המוצר.
28. בשום מקרה אין להשתמש במוצר להסעת פגוע ברכב ממונע.
29. סכנת נפילה: פעילותו של הילד עלולה לגרום לתזוזה של המוצר. בשום מקרה אין להניח אותו על גבי דלפק, שולחן או כל משטח מוגבה אחר.
30. יש למנוע סכנת פציעה של התינוק, לדוגמה בעת הנחת המוצר על הרצפה או בעת מעבר דרך פתחים.
31. לעולם אין להשתמש במוצר על מעמד.
- שימוש ב-Baby Nest על Bugaboo Butterfly 2
32. יש למקם את הילד תמיד כשראשו פונה כלפי חוץ ולא לכיוון ההורים, כאשר משתמשים במוצר עם Bugaboo Butterfly 2.
33. יש להתקין את ה-Baby Nest על Bugaboo Butterfly 2 כאשר המושב

Bugaboo baby nest

טיפים לניקוי ותחזוקה

- חשוב: בדקו תמיד את תווית הבד לפני הכביסה.
- הסירו את הקרש לפני הכביסה.
- יש לכבס במכונה בחום של 30 מעלות צלזיוס: יש לבחור במחזור לכביסה עדינה ב-30 מעלות צלזיוס (86 מעלות פרנהייט) כדי למנוע נזק לאריג. יש להשתמש בתכשיר ניקוי עדין ולהימנע משימוש במלבין או בחומרים כימיים קשים כדי לשמר את האיכות של ה-Baby Nest.
- יש לייבש באוויר: לאחר הכביסה, יש לייבש את ה-Baby Nest באוויר הפתוח. אין להשתמש במייבש, אלא אם אפשרות זו מצוינת בתווית, שכן הדבר עלול לגרום להתכווצות הבד או לפגיעה בו.
- יש להחזיר את הלוח למקום לאחר שה-Baby Nest התייבש לחלוטין.

⚠ אזהרות

כללי

1. חשוב – יש לקרוא את ההנחיות בעיון לפני השימוש ולשמור אותן לעיון בעתיד.
2. אי הקפדה על אזהרות והוראות אלה עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות.
3. אין להשתמש במוצר אם חלק כלשהו ממנו שבור, קרוע או חסר.
4. יש להשתמש אך ורק באביזרים ובחלקי החילוף שמסופקים או מומלצים על ידי היצרן/מפיץ.
5. סכנת נפילה! אין להשתמש במוצר בעת נשיאת תינוק על הכתף.
6. בשום מקרה, אין להשאיר את הילד ללא השגחה.
7. לפני נשיאה או הרמה, יש לוודא שידית הנשיאה ממוקמת במיקום הנכון לשימוש.
8. יש לחבר תמיד את הידיות עם לחצני החיבור בעת נשיאת ה-Baby Nest כדי למנוע החלקה של הידיות.
9. על ראש הילד להישאר תמיד גבוה מגופו בעת השימוש במוצר זה.
10. המוצר מתאים רק לילד שלא יכול לשבת ללא עזרה, להתהפך או לדחוף את עצמו על ידיו וברכיו. משקל מרבי של הילד: 9 ק"ג.
11. יש לבדוק את הידיות ואת תחתית המנשא באופן קבוע כדי לוודא שאין סימני נזק או בלאי.
12. אין להניח לילד לשחק עם המוצר.
13. אזהרה: אין להשאיר את ידיות הנשיאה הגמישות בתוך ה-Baby Nest של Bugaboo.
14. שרוכים וחוטמים עלולים לגרום לחנק! אין למקם פריטים עם חוט/שרוך מסביב לצוואר הילד, כמו שרוכי ברדס או שרוכי מוצץ. אין לתלות שרר כים/חוטמים מעל למוצר או לקשור חוטמים לצעצועים.
15. אין להשאיר פריט כלשהו אשר עלול להוות סכנת חנק, כגון צעצועים לא

The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at www.bugaboo.com.

© 2025 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY, BUGABOO KANGAROO and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo® strollers are patented and design protected.

Bugaboo Europe & Asia
Bugaboo International B.V.
Paasheuvelweg 9 a-b
1105 BE Amsterdam
The Netherlands

Bugaboo UK Limited (07785001)
Unit 3 & 4 Riverside Barns
Remenham Lane
Remenham, Henley-On-Thames
RG9 3DB
England

Bugaboo North America, Inc.
37 W. 26th Street, 6th Floor
New York, NY 10010
United States of America

Bugaboo Australia
Bugaboo Australia Pty Ltd.
Level 10, 68 Pitt Street
Sydney NSW 2000
Australia

Bugaboo Japan K.K.
158-0083
東京都世田谷区奥沢
5丁目42-3 2階
Japan

Bugaboo Korea Co., Ltd.
부가부코리아(유)
서울특별시
송파구 오금로 97
방이동, 진넥스빌딩 8층
1577-0680
Korea

Bugaboo Shanghai Co., Ltd.
博各步贸易（上海）有限公司
上海市崇明区长兴镇潘园公路1800号3号楼
62889室
China

יצרן: בוגבו אינטרנשיונל- הולנד
מיוצר בסין.
יבואן: אי.בי.יג"י בע"מ.
משכית 14 הרצליה